

HS3 Series

All-in-One Energy Storage System

HS3-(3K-12K)-T2

Quick Installation Guide

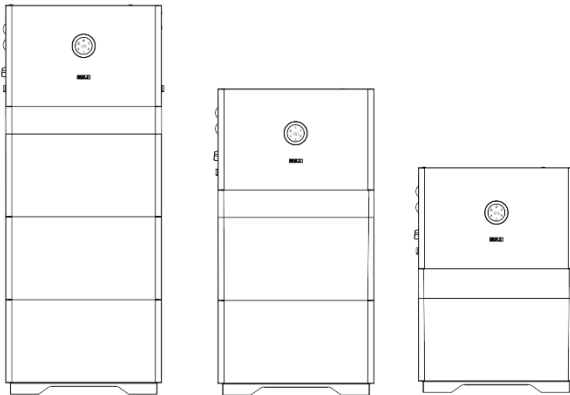


Table of Contents

EN.....	1
BG.....	2
CS.....	4
DA.....	5
DE.....	6
EL.....	7
ES.....	8
ET.....	9
FI.....	10
FR.....	11
HR.....	12
HU.....	13
IT.....	14
LT.....	15
LV.....	16
NL.....	17
NO.....	18
PL.....	19
PT.....	20
RO.....	21
SK.....	22
SL.....	23
SV.....	24
Installation and electrical connection instructions.....	25

EN

This quick installation guide provides the installation and electrical connection instructions of the SAJ product. You can scan the following QR code to download the latest version of this document:



NOTICE

- This document may be updated without notice and is for guidance only. No warranties are implied.
- Read the product *User Manual* before installation for product details and safety instructions.
- Only qualified electrical professionals familiar with grid-connected PV systems and local standards may perform installation or servicing.
- Check the *Packing List* before installation; report any missing or damaged items to your dealer.
- Damage from improper installation or operation not following this document or the user manual is not covered by warranty.



WARNING

Risk of High Voltage and Electric Shock

- This device is directly connected to public grid.
- Before operation, ensure the inverter is completely disconnected from all the power sources.
- During operation, wear appropriate personal protective equipment and use insulated tools.
- Failure to follow these instructions will result in serious injury or death.

Safety symbols

Symbol	Description	Symbol	Description
	Danger: Electrical shock hazard		Caution: No disposal in residential waste
	Danger: Hot surface Do not touch metal plate housing during operating.		CE Mark
	Danger: Do not open the cabinet door until 5 minutes after disconnecting all power sources.		RoHS compliant mark
	Warning: No open flames		Caution: Check the user manual before service

BG

Това кратко ръководство за инсталиране съдържа инструкции за инсталиране и електрическо свързване на продукта SAJ. Можете да сканирате следния QR код, за да изтеглите най-новата версия на този документ:



УВЕДОМЛЕНИЕ

- Този документ може да бъде актуализиран без предизвестие и е само за ориентировъчни цели. Не се дават никакви гаранции.
- Преди инсталирането прочетете Ръководството за употреба на продукта, за да се запознаете с подробностите за продукта и инструкциите за безопасност.
- Инсталирането или обслужването може да се извършва само от квалифицирани електротехници, запознати с фотоволтаичните системи, свързани към електропреносната мрежа, и местните стандарти.
- Преди монтажа проверете списъка с комплектацията; съобдете на дистрибутора си за липсващи или повредени елементи.
- Повредите, причинени от неправилна инсталация или експлоатация, които не съответстват на настоящия документ или на ръководството за употреба, не се покриват от гаранцията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Риск от високо напрежение и токов удар

- Това устройство е директно свързано с обществената електропреносна мрежа.
- Преди да започнете работа, се уверете, че инверторът е напълно изключен от всички източници на захранване.
- По време на работа носете подходящи лични предпазни средства и използвайте изолирани инструменти.
- Неспазването на тези инструкции може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Символи за безопасност

Символ	Описание	Символ	Описание
	Опасност: Опасност от токов удар		Внимание: Не изхвърляйте в битовите отпадъци
	Опасност: Гореща повърхност Не докосвайте металния корпус по време на работа.		Маркировка CE
	Опасност: Не отваряйте вратата на шкафа преди да са изминали 5 минути след изключването на всички източници на захранване.		Маркировка за съответствие с RoHS



Предупреждение: Без открит огън



Внимание: Преди да започнете обслужването, проверете ръководството за употреба.

CS

Tento stručný instalační průvodce obsahuje pokyny k instalaci a elektrickému připojení produktu SAJ. Naskenováním následujícího QR kódu si můžete stáhnout nejnovější verzi tohoto dokumentu:



UPOZORNĚNÍ

- Tento dokument může být aktualizován bez předchozího upozornění a slouží pouze jako orientační informace. Neobsahuje žádné záruky.
- Před instalací si přečtěte uživatelskou příručku produktu, kde najdete podrobné informace o produktu a bezpečnostní pokyny.
- Instalace nebo údržbu smí provádět pouze kvalifikovaní odborníci v oboru elektrotechniky, kteří jsou obeznámeni s fotovoltaickými systémy připojenými k síti a místními normami.
- Před instalací zkontrolujte seznam obsahu balení; případné chybějící nebo poškozené položky nahlasejte prodejci.
- Poškození způsobené nesprávnou instalací nebo provozem, které není v souladu s tímto dokumentem nebo uživatelskou příručkou, není kryto zárukou.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí vysokého napětí a úrazu elektrickým proudem

- Toto zařízení je přímo připojeno k veřejné rozvodné síti.
- Před uvedením do provozu se ujistěte, že je střídač zcela odpojen od všech zdrojů napájení.
- Během provozu použijte vhodné osobní ochranné pomůcky a izolované nástroje.
- Nedodržení těchto pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Bezpečnostní symboly

Symbol	Popis	Symbol	Popis
	Nebezpečí: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem		Upozornění: Nesmí se vyhazovat do komunálního odpadu.
	Nebezpečí: Horký povrch Během provozu se nedotýkejte kovového krytu.		Značka CE
	Nebezpečí: Neotvírejte dvířka skříně dříve než 5 minut po odpojení všech zdrojů napájení.		Značka shody s RoHS
	Varování: Žádný otevřený oheň		Upozornění: Před servisem si přečtěte uživatelský manuál.

DA

Denne hurtige installationsvejledning indeholder instruktioner til installation og elektrisk tilslutning af SAJ-produktet. Du kan scanne følgende QR-kode for at downloade den nyeste version af dette dokument:



BEMÆRK

- Dette dokument kan opdateres uden varsel og er kun vejledende. Der gives ingen garantier.
- Læs produktets brugervejledning inden installation for at få oplysninger om produktet og sikkerhedsinstruktioner.
- Kun kvalificerede elektrikere, der er fortrolige med netforbundne solcelleanlæg og lokale standarder, må udføre installation eller service.
- Kontroller pakkelisten inden installationen; rapporter eventuelle manglende eller beskadigede dele til din forhandler.
- Skader som følge af forkert installation eller betjening, der ikke følger dette dokument eller brugervejledningen, er ikke dækket af garantien.



ADVARSEL

Risiko for højspænding og elektrisk stød

- Denne enhed er direkte tilsluttet det offentlige elnet.
- Før betjening skal du sikre dig, at omformeren er helt afbrudt fra alle strømkilder.
- Under arbejdet skal du bære passende personligt beskyttelsesudstyr og bruge isolerede værktøjer.
- Manglende overholdelse af disse instruktioner kan medføre alvorlig personskade eller død.

Sikkerhedssymboler

Symbol	Beskrivelse	Symbol	Beskrivelse
	Fare: Fare for elektrisk stød		Advarsel: Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.
	Fare: Varm overflade Berør ikke metalpladen under drift.		CE-mærkning
	Fare: Åbn ikke kabinetsdøren før 5 minutter efter, at alle strømkilder er afbrudt.		RoHS-kompatibelt mærke
	Advarsel: Ingen åben ild		Advarsel: Læs brugervejledningen inden service

DE

Diese Kurzanleitung enthält Anweisungen zur Installation und zum elektrischen Anschluss des SAJ-Produkts. Sie können den folgenden QR-Code scannen, um die neueste Version dieses Dokuments herunterzuladen:



HINWEIS

- Dieses Dokument kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden und dient lediglich als Orientierungshilfe. Es werden keine Garantien übernommen.
- Lesen Sie vor der Installation die Bedienungsanleitung des Produkts, um sich über Produktdetails und Sicherheitshinweise zu informieren.
- Die Installation oder Wartung darf nur von qualifizierten Elektrofachkräften durchgeführt werden, die mit netzgekoppelten PV-Anlagen und den örtlichen Normen vertraut sind.
- Überprüfen Sie vor der Installation die Packliste und melden Sie fehlende oder beschädigte Teile Ihrem Händler.
- Schäden, die durch unsachgemäße Installation oder Bedienung entstehen, die nicht diesem Dokument oder der Bedienungsanleitung entsprechen, sind von der Garantie ausgeschlossen.



WARNUNG

Gefahr durch Hochspannung und Stromschlag

- Dieses Gerät ist direkt an das öffentliche Stromnetz angeschlossen.
- Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass der Wechselrichter vollständig von allen Stromquellen getrennt ist.
- Tragen Sie während des Betriebs geeignete persönliche Schutzausrüstung und verwenden Sie isolierte Werkzeuge.
- Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Sicherheitssymbole

Symbol	Beschreibung	Symbol	Beschreibung
	Gefahr: Gefahr eines Stromschlags		Achtung: Nicht im Hausmüll entsorgen
	Gefahr: Heiße Oberfläche Berühren Sie während des Betriebs nicht das Metallgehäuse.		CE-Kennzeichnung
	Gefahr: Öffnen Sie die Schranktür erst 5 Minuten nach dem Trennen aller Stromquellen.		RoHS-konform-Kennzeichnung
	Warnung: Keine offenen Flammen		Achtung: Lesen Sie vor der Wartung die Bedienungsanleitung.

EL

Αυτός ο γρήγορος οδηγός εγκατάστασης παρέχει τις οδηγίες εγκατάστασης και ηλεκτρικής σύνδεσης του προϊόντος SAJ. Μπορείτε να σαρώσετε τον παρακάτω κωδικό QR για να κατεβάσετε την τελευταία έκδοση αυτού του εγγράφου:



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το παρόν έγγραφο μπορεί να ενημερωθεί χωρίς προειδοποίηση και έχει μόνο ενημερωτικό χαρακτήρα. Δεν παρέχονται εγγυήσεις.
- Διαβάστε το Εγχειρίδιο χρήστη του προϊόντος πριν από την εγκατάσταση για λεπτομέρειες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες ασφαλείας.
- Μόνο εξειδικευμένοι ηλεκτρολόγοι που είναι εξοικειωμένοι με τα φωτοβολταϊκά συστήματα συνδεδεμένα στο δίκτυο και τα τοπικά πρότυπα μπορούν να πραγματοποιήσουν την εγκατάσταση ή τη συντήρηση.
- Ελέγξτε τη Λίστα συσκευασίας πριν από την εγκατάσταση. Αναφέρετε τυχόν ελλείψεις ή ζημιές στον αντιπρόσωπο.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλη εγκατάσταση ή λειτουργία που δεν ακολουθεί τις οδηγίες του παρόντος εγγράφου ή του εγχειριδίου χρήσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος υψηλής τάσης και ηλεκτροπληξίας

- Αυτή η συσκευή συνδέεται απευθείας με το δημόσιο δίκτυο.
- Πριν από τη λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι ο μετατροπέας είναι πλήρως αποσυνδεδεμένος από όλες τις πηγές τροφοδοσίας.
- Κατά τη λειτουργία, φοράτε τον κατάλληλο εξοπλισμό ατομικής προστασίας και χρησιμοποιείτε μονωμένα εργαλεία.
- Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Σύμβολα ασφαλείας

Σύμβολο	Περιγραφή	Σύμβολο	Περιγραφή
	Κίνδυνος: Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας		Προσοχή: Μην απορρίπτετε στα οικιακά απορρίμματα
	Κίνδυνος: Καυτή επιφάνεια Μην αγγίζετε το μεταλλικό περίβλημα κατά τη λειτουργία.		Σήμα CE
	Κίνδυνος: Μην ανοίγετε την πόρτα του θαλάμου πριν περάσουν 5 λεπτά από την αποσύνδεση όλων των πηγών τροφοδοσίας.		Σήμα συμμόρφωσης με την οδηγία RoHS
	Προειδοποίηση: Απαγορεύεται η χρήση ανοιχτής φλόγας		Προσοχή: Ελέγξτε το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη συντήρηση.

ES

Esta guía de instalación rápida proporciona las instrucciones de instalación y conexión eléctrica del producto SAJ. Puede escanear el siguiente código QR para descargar la última versión de este documento:



AVISO

- Este documento puede actualizarse sin previo aviso y solo tiene carácter orientativo. No se ofrecen garantías implícitas.
- Lea el Manual del usuario del producto antes de la instalación para conocer los detalles del producto y las instrucciones de seguridad.
- Solo profesionales eléctricos cualificados y familiarizados con los sistemas fotovoltaicos conectados a la red y con las normas locales pueden realizar la instalación o el mantenimiento.
- Compruebe la lista de embalaje antes de la instalación; informe a su distribuidor de cualquier artículo que falte o esté dañado.
- Los daños causados por una instalación o un funcionamiento incorrectos que no sigan las instrucciones de este documento o del manual del usuario no están cubiertos por la garantía.



ADVERTENCIA

Riesgo de alta tensión y descarga eléctrica

- Este dispositivo está conectado directamente a la red pública.
- Antes de la operación, asegúrese de que el inversor esté completamente desconectado de todas las fuentes de alimentación.
- Durante el funcionamiento, utilice equipo de protección personal adecuado y herramientas aisladas.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones graves o la muerte.

Símbolos de seguridad

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Peligro: Riesgo de descarga eléctrica		Precaución: No desechar con los residuos domésticos.
	Peligro: Superficie caliente No toque la carcasa metálica durante el funcionamiento.		Marca CE
	Peligro: No abra la puerta del armario hasta que hayan transcurrido 5 minutos después de desconectar todas las fuentes de alimentación.		Marca de conformidad con la Directiva RoHS
	Advertencia: No se permiten llamas abiertas.		Precaución: Consulte el manual del usuario antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

ET

See kiirpaigaldusjuhend sisaldab SAJ toote paigaldus- ja elektriühenduse juhiseid. Saate skaneerida järgmise QR-koodi, et alla laadida selle dokumendi uusim versioon:

Scan for eManuals



TEADE

- Käesolevat dokumenti võib ilma ette teatamata ajakohastada ja see on mõeldud ainult juhendamiseks. Selles ei ole sisalduvaid garantiisid.
- Enne paigaldamist lugege toote üksikasjade ja ohutusjuhiste kohta toote kasutusjuhendit.
- Paigaldust või hooldustöid võivad teha ainult kvalifitseeritud elektriala spetsialistid, kes on tuttavad võrguga ühendatud PV-süsteemide ja kohalike standarditega.
- Enne paigaldamist kontrollige pakendiloendit; teatage puuduvatest või kahjustatud osadest oma edasimüüjale.
- Garantii ei kata kahjustusi, mis on tekkinud ebaõige paigaldamise või käitamise tõttu, mis ei vasta käesolevale dokumendile või kasutusjuhendile.



HOIATUS

Kõrgepinge ja elektrilöögi oht

- See seade on otse ühendatud avalikku võrku.
- Enne tööle hakkamist veenduge, et inverter on täielikult lahti ühendatud kõikidest toiteallikatest.
- Töö ajal kandke sobivat isiklikku kaitsevarustust ja kasutage isoleeritud tööriistu.
- Nende juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.

Ohutussümbolid

Sümbol	Kirjeldus	Sümbol	Kirjeldus
	Oht: Elektrilöögi oht		Hoiatus: Ei tohi visata olmejäätmete hulka
	Oht: Kuum pind Ärge puudutage töötamise ajal metallplaadist korpus.		CE-märgis
	Oht: Ärge avage kapiuksi enne, kui on möödunud 5 minutit pärast kõigi toiteallikate lahtiühendamist.		RoHS-vastavuse märgis
	Hoiatus: Avatud leekide kasutamine keelatud		Ettevaatus: Enne hooldust kontrollige kasutusjuhendit.

FI

Tämä pika-asennusopas sisältää SAJ-tuotteen asennus- ja sähköliitäntäohjeet. Voit ladata tämän asiakirjan uusimman version skannaamalla seuraavan QR-koodin:

Scan for eManuals



ILMOITUS

- Tämä asiakirja voidaan päivittää ilman erillistä ilmoitusta, ja se on tarkoitettu vain ohjeeksi. Mitään takuita ei anneta.
- Lue tuotteen käyttöohje ennen asennusta, jotta saat tuotteen tiedot ja turvallisuusohjeet.
- Asennuksen tai huollon saa suorittaa vain pätevä sähköalan ammattilainen, joka tuntee verkkoon liitetyt aurinkosähköjärjestelmät ja paikalliset standardit.
- Tarkista pakkausluettelo ennen asennusta; ilmoita puuttuvat tai vahingoittuneet osat jälleenmyyjälle.
- Tämän asiakirjan tai käyttöohjeen vastaisesta virheellisestä asennuksesta tai käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu takuun piiriin.



VAROITUS

Korkeajännitteen ja sähköiskun vaara

- Tämä laite on kytketty suoraan julkiseen sähköverkkoon.
- Ennen käyttöä varmista, että taajuusmuuttaja on irrotettu kokonaan kaikista virtalähteistä.
- Käytä käytön aikana asianmukaisia henkilönsuojaimia ja eristettyjä työkaluja.
- Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman.

Turvallisuusmerkit

Symboli	Kuvaus	Symboli	Kuvaus
	Vaara: Sähköiskun vaara		Varoitus: Ei saa hävittää yhdyskuntajätteiden mukana.
	Vaara: Kuuma pinta Älä kosketa metallilevyä käytön aikana.		CE-merkki
	Vaara: Älä avaa kaapin ovea ennen kuin 5 minuuttia on kulunut kaikkien virtalähteiden irrottamisesta.		RoHS- vaatimustenmukaisuusmerkki
	Varoitus: Ei avotulta		Varoitus: Tarkista käyttöohje ennen huoltoa.

FR

Ce guide d'installation rapide fournit les instructions d'installation et de raccordement électrique du produit SAJ. Vous pouvez scanner le code QR suivant pour télécharger la dernière version de ce document :


 AVIS

- Ce document peut être mis à jour sans préavis et est fourni à titre indicatif uniquement. Aucune garantie n'est implicite.
- Lisez le manuel d'utilisation du produit avant l'installation pour connaître les détails du produit et les consignes de sécurité.
- Seuls des électriciens qualifiés connaissant bien les systèmes photovoltaïques raccordés au réseau et les normes locales sont autorisés à effectuer l'installation ou l'entretien.
- Vérifiez la liste de colisage avant l'installation ; signalez tout article manquant ou endommagé à votre revendeur.
- Les dommages résultant d'une installation ou d'une utilisation incorrecte non conforme au présent document ou au manuel d'utilisation ne sont pas couverts par la garantie.

**AVERTISSEMENT****Risque de haute tension et d'électrocution**

- Cet appareil est directement connecté au réseau public.
- Avant toute utilisation, assurez-vous que l'onduleur est complètement déconnecté de toutes les sources d'alimentation.
- Pendant le fonctionnement, portez un équipement de protection individuelle approprié et utilisez des outils isolés.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Symboles de sécurité

Symbole	Description	Symbole	Description
	Danger : Risque d'électrocution		Attention : Ne pas jeter avec les déchets ménagers.
	Danger : Surface chaude Ne touchez pas le boîtier métallique pendant le fonctionnement.		CE Mark
	Danger : N'ouvrez pas la porte de l'armoire avant d'avoir attendu 5 minutes après avoir débranché toutes les sources d'alimentation.		Marque de conformité RoHS
	Avertissement : Pas de flammes nues		Attention : Consultez le manuel d'utilisation avant toute intervention.

HR

Ovaj kratki vodič za instalaciju pruža upute za instalaciju i električno spajanje proizvoda SAJ. Možete skenirati sljedeći QR kod kako biste preuzeli najnoviju verziju ovog dokumenta:



OBAVIJEST

- Ovaj dokument može biti ažuriran bez prethodne najave i služi samo kao smjernica. Nisu zajamčene nikakve garancije.
- Prije instalacije pročitajte korisnički priručnik proizvoda za detalje o proizvodu i sigurnosne upute.
- Samo kvalificirani električari upoznati s mrežno priključenim fotonaponskim sustavima i lokalnim standardima smiju obavljati instalaciju ili servisiranje.
- Provjerite popis pakiranja prije instalacije; prijavite svaki nedostajući ili oštećeni predmet svom prodavaču.
- Oštećenja nastala nepravilnom instalacijom ili rukovanjem koje nije u skladu s ovim dokumentom ili korisničkim priručnikom nisu pokrivena jamstvom.



UPOZORENJE

Rizik od visokog napona i električnog udara

- Ovaj uređaj je izravno priključen na javnu mrežu.
- Prije rada provjerite je li inverter potpuno isključen iz svih izvora napajanja.
- Tijekom rada nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu i koristite izolirane alate.
- Nepoštivanje ovih uputa može dovesti do teških ozljeda ili smrti.

Sigurnosni simboli

Simbol	Opis	Simbol	Opis
	Opasnost: Opasnost od električnog udara		Upozorenje: Ne odlagati u kućno smeće
	Opasnost: Vruća površina Ne dodirujte kućište metalne ploče tijekom rada.		CE oznaka
	Opasnost: Ne otvarajte vrata ormara prije isteka 5 minuta nakon isključivanja svih izvora napajanja.		Oznaka usklađenosti s RoHS direktivom
	Upozorenje: Nema otvorenih plamenova		Oprez: Provjerite korisnički priručnik prije servisiranja

HU

Ez a gyors telepítési útmutató tartalmazza az SAJ termék telepítésére és elektromos csatlakoztatására vonatkozó utasításokat. A következő QR-kódot beolvasva letöltheti a dokumentum legújabb verzióját:



FIGYELMEZTETÉS

- Ez a dokumentum előzetes értesítés nélkül frissülhet, és kizárólag tájékoztató jellegű. Semmiféle garancia nem vonatkozik rá.
- A termék részletes leírását és a biztonsági utasításokat a telepítés előtt olvassa el a termék Felhasználói kézikönyvében.
- A telepítést és a szervizelést csak olyan képzett villasműszaki szakemberek végezhetik, akik ismerik a hálózatra kapcsolt fotovoltaikus rendszereket és a helyi szabványokat.
- A telepítés előtt ellenőrizze a csomagolási listát; hiányzó vagy sérült alkatrészeket jelentsen be kereskedőjének.
- A jelen dokumentumban vagy a felhasználói kézikönyvben leírtaknak nem megfelelő telepítés vagy üzemeltetés okozta károokra a garancia nem terjed ki.



FIGYELMEZTETÉS

Magas feszültség és áramütés veszélye

- Ez az eszköz közvetlenül csatlakozik a közcélú hálózathoz.
- Működés előtt győződjön meg arról, hogy az inverter teljesen leválasztva van minden áramforrásról.
- Működés közben viseljen megfelelő egyéni védőfelszerelést és használjon szigetelt szerszámokat.
- Ezen utasítások be nem tartása súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezethet.

Biztonsági szimbólumok

Szimbólum	Leírás	Szimbólum	Leírás
	Veszély: Áramütés veszélye		Figyelem: Nem dobható a háztartási hulladékba.
	Veszély: Forró felület Működés közben ne érintse meg a fémlemez burkolatot.		CE jelölés
	Veszély: Ne nyissa ki a szekrény ajtaját 5 percnél rövidebb idővel az összes áramforrás leválasztása után.		RoHS-megfelelőségi jelölés
	Figyelem: Nyílt láng használata tilos		Figyelem: A szervizelés előtt olvassa el a felhasználói kézikönyvet.

IT

Questa guida rapida all'installazione fornisce le istruzioni per l'installazione e il collegamento elettrico del prodotto SAJ. È possibile scansionare il seguente codice QR per scaricare l'ultima versione di questo documento:



AVVISO

- Il presente documento può essere aggiornato senza preavviso e ha solo scopo informativo. Non vengono fornite garanzie implicite.
- Leggere il Manuale d'uso del prodotto prima dell'installazione per i dettagli sul prodotto e le istruzioni di sicurezza.
- Solo professionisti qualificati nel settore elettrico che abbiano familiarità con gli impianti fotovoltaici collegati alla rete e con le norme locali possono eseguire l'installazione o la manutenzione.
- Controllare la Lista di imballaggio prima dell'installazione; segnalare eventuali articoli mancanti o danneggiati al proprio rivenditore.
- I danni causati da un'installazione o un utilizzo improprio non conformi al presente documento o al manuale d'uso non sono coperti dalla garanzia.



AVVERTENZA

Rischio di alta tensione e scossa elettrica

- Questo dispositivo è collegato direttamente alla rete pubblica.
- Prima dell'uso, assicurarsi che l'inverter sia completamente scollegato da tutte le fonti di alimentazione.
- Durante il funzionamento, indossare dispositivi di protezione individuale adeguati e utilizzare utensili isolati.
- La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni o morte.

Simboli di sicurezza

Simbolo	Descrizione	Simbolo	Descrizione
	Pericolo: Pericolo di scossa elettrica		Attenzione: Non smaltire nei rifiuti domestici
	Pericolo: Superficie calda Non toccare l'alloggiamento della piastra metallica durante il funzionamento.		Marchio CE
	Pericolo: Non aprire lo sportello dell'armadio prima che siano trascorsi 5 minuti dallo scollegamento di tutte le fonti di alimentazione.		Marchio di conformità RoHS
	Avvertenza: Non utilizzare fiamme libere		Attenzione: Consultare il manuale d'uso prima di procedere alla manutenzione.

LT

Šiame greitojo montavimo vadove pateikiamos SAJ produkto montavimo ir elektros jungimo instrukcijos. Nuskaitykite šį QR kodą, kad atsisiųstumėte naujausią šio dokumento versiją:



PASTABA

- Šis dokumentas gali būti atnaujinamas be išankstinio įspėjimo ir yra skirtas tik orientaciniais tikslais. Jokių garantijų nėra.
- Prieš montuodami produktą, perskaitykite vartotojo vadovą, kuriame rasite išsamią informaciją apie produktą ir saugos instrukcijas.
- Montavimo ar techninės priežiūros darbus gali atlikti tik kvalifikuoti elektros specialistai, susipažinę su prie elektros tinklo prijungtomis fotovoltinėmis sistemomis ir vietos standartais.
- Prieš montavimą patikrinkite pakavimo sąrašą; apie trūkstamus ar sugadintus elementus praneškite savo platintojui.
- Garantija neapima žalos, padarytos dėl netinkamo montavimo ar eksploataavimo, nesilaikant šio dokumento ar vartotojo vadovo reikalavimų.



ĮSPĖJIMAS

Aukštos įtampos ir elektros smūgio pavojus

- Šis įrenginys yra tiesiogiai prijungtas prie viešojo elektros tinklo.
- Prieš pradėdami eksploatuoti, įsitikinkite, kad keitiklis yra visiškai atjungtas nuo visų maitinimo šaltinių.
- Darbo metu dėvėkite tinkamas asmenines apsaugos priemones ir naudokite izoliuotus įrankius.
- Nesilaikant šių instrukcijų, gali būti sunkiai sužeistas arba žūti.

Saugos simboliai

Simbolis	Aprašymas	Simbolis	Aprašymas
	Pavojus: Elektros smūgio pavojus		Įspėjimas: Negalima išmesti su buitinėmis atliekomis
	Pavojus: Karštas paviršius Naudojimo metu neliaskite metalinio korpuso.		CE ženklas
	Pavojus: Atjunkite visus maitinimo šaltinius ir palaukite 5 minutes, kol atidarysite spintelės dureles.		RoHS atitikties ženklas
	Įspėjimas: Nenaudokite atviros ugnies		Atsargiai: Prieš atliekant techninę priežiūrą, perskaitykite vartotojo vadovą.

LV

Šī ātrā uzstādīšanas rokasgrāmata sniedz SAJ produkta uzstādīšanas un elektriskās pieslēgšanas instrukcijas. Jūs varat ieskenēt šo QR kodu, lai lejupielādētu šī dokumenta jaunāko versiju:

Scan for eManuals



PIEZĪME

- Šis dokuments var tikt atjaunināts bez iepriekšēja paziņojuma un ir paredzēts tikai informatīvām vajadzībām. Nav nekādu garantiju.
- Pirms uzstādīšanas izlasiet produkta lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu sīkāku informāciju par produktu un drošības norādījumus.
- Uzstādīšanu vai apkopi drīkst veikt tikai kvalificēti elektrotehnikas speciālisti, kuri pārzina ar tīklu savienotas PV sistēmas un vietējos standartus.
- Pirms uzstādīšanas pārbaudiet iepakojuma sarakstu; par trūkstošajiem vai bojātajiem priekšmetiem ziņojiet savam izplatītājam.
- Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas uzstādīšanas vai ekspluatācijas rezultātā, neievērojot šo dokumentu vai lietotāja rokasgrāmatu.



BRĪDINĀJUMS

Augstsprieguma un elektriskās strāvas trieciena risks

- Šī ierīce ir tieši pieslēgta publiskajam elektrotilklam.
- Pirms ekspluatācijas sākšanas pārliecinieties, ka invertors ir pilnībā atvienots no visiem strāvas avotiem.
- Darba laikā valkājiet atbilstošus individuālos aizsardzības līdzekļus un izmantojiet izolētus instrumentus.
- Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nopietnus ievainojumus vai nāvi.

Drošības simboli

Simbols	Apraksts	Simbols	Apraksts
	Briesmas: Elektrisko strāvu trieciena risks		Uzmanību: Nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem
	Briesmas: Karsta virsma Darbības laikā nepieskarieties metāla plāksnes korpusam.		CE marķējums
	Briesmas: Neatveriet skapja durvis 5 minūtes pēc visu strāvas avotu atvienošanas.		RoHS atbilstības marķējums
	Brīdinājums: Nekādā gadījumā nedrīkst izmantot atklātu uguni		Uzmanību: Pirms apkopes pārbaudiet lietotāja rokasgrāmatu.

NL

Deze beknopte installatiehandleiding bevat instructies voor de installatie en elektrische aansluiting van het SAJ-product. U kunt de volgende QR-code scannen om de nieuwste versie van dit document te downloaden:



KENNISGEVING

- Dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden bijgewerkt en dient uitsluitend ter informatie. Er worden geen garanties gegeven.
- Lees voor de installatie de gebruikershandleiding van het product voor productdetails en veiligheidsinstructies.
- Alleen gekwalificeerde elektriciens die bekend zijn met netgekoppelde PV-systemen en lokale normen mogen de installatie of het onderhoud uitvoeren.
- Controleer de paklijst vóór de installatie; meld ontbrekende of beschadigde onderdelen aan uw dealer.
- Schade als gevolg van onjuiste installatie of gebruik die niet in overeenstemming is met dit document of de gebruikershandleiding valt niet onder de garantie.



WAARSCHUWING

Risico op hoogspanning en elektrische schokken

- Dit apparaat is rechtstreeks aangesloten op het openbare elektriciteitsnet.
- Zorg ervoor dat de omvormer vóór gebruik volledig is losgekoppeld van alle stroombronnen.
- Draag tijdens het gebruik geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen en gebruik geïsoleerd gereedschap.
- Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

Veiligheidssymbolen

Symbol	Beschrijving	Symbol	Beschrijving
	Gevaar: Gevaar voor elektrische schokken		Let op: Niet bij het huishoudelijk afval doen.
	Gevaar: Heet oppervlak Raak de metalen behuizing niet aan tijdens het gebruik.		CE-markering
	Gevaar: Open de kastdeur pas 5 minuten nadat alle stroombronnen zijn losgekoppeld.		RoHS-conformiteitsmarkering
	Waarschuwing: Geen open vuur		Let op: Raadpleeg de gebruikershandleiding voordat u onderhoud uitvoert.

NO

Denne hurtiginstallasjonsveiledningen inneholder instruksjoner for installasjon og elektrisk tilkobling av SAJ-produktet. Du kan skanne følgende QR-kode for å laste ned den nyeste versjonen av dette dokumentet:



MERKNAD

- Dette dokumentet kan oppdateres uten varsel og er kun ment som veiledning. Det gis ingen garantier.
- Les produktets brukerhåndbok før installasjon for produktdetaljer og sikkerhetsinstruksjoner.
- Kun kvalifiserte elektrikere som er kjent med nettilkoblede solcelleanlegg og lokale standarder, kan utføre installasjon eller service.
- Kontroller pakkelisten før installasjon. Rapport eventuelle manglende eller skadede deler til forhandleren.
- Skader som skyldes feil installasjon eller bruk som ikke følger dette dokumentet eller brukerhåndboken, dekkes ikke av garantien.



ADVARSEL

Risiko for høyspenning og elektrisk støt

- Denne enheten er direkte koblet til det offentlige strømmettet.
- Før bruk må du forsikre deg om at omformerer er helt koblet fra alle strømkilder.
- Under bruk må du bruke egnet personlig verneutstyr og isolerte verktøy.
- Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan føre til alvorlig personskade eller død.

Sikkerhetssymboler

Symbol	Beskrivelse	Symbol	Beskrivelse
	Fare: Fare for elektrisk støt		Forsiktig: Ikke kast i husholdningsavfallet
	Fare: Varm overflate Ikke berør metallplaten under bruk.		CE-merke
	Fare: Ikke åpne skapdøren før det har gått 5 minutter etter at alle strømkilder er koblet fra.		RoHS-kompatibel merke
	Advarsel: Ingen åpen ild		Forsiktig: Les brukerhåndboken før service

PL

Ten skrócony przewodnik instalacji zawiera instrukcje dotyczące montażu i podłączenia elektrycznego produktu SAJ. Aby pobrać najnowszą wersję tego dokumentu, zeskanuj poniższy kod QR:



UWAGA

- Niniejszy dokument może zostać zaktualizowany bez uprzedzenia i ma charakter wyłącznie informacyjny. Nie udziela się żadnych gwarancji.
- Przed instalacją należy zapoznać się z instrukcją obsługi produktu, aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktu i instrukcje bezpieczeństwa.
- Instalację lub serwisowanie mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy znający systemy fotowoltaiczne podłączone do sieci energetycznej oraz lokalne normy.
- Przed montażem sprawdź listę przewozową i zgłoś sprzedawcy wszelkie braki lub uszkodzenia.
- Uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego montażu lub użytkowania niezgodnego z niniejszym dokumentem lub instrukcją obsługi nie są objęte gwarancją.



OSTRZEŻENIE

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym i wysokiego napięcia

- Urządzenie to jest podłączone bezpośrednio do sieci publicznej.
- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że falownik jest całkowicie odłączony od wszystkich źródeł zasilania.
- Podczas pracy należy nosić odpowiednie środki ochrony indywidualnej i używać izolowanych narzędzi.
- Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Symbole bezpieczeństwa

Symbol	Opis	Symbol	Opis
	Niebezpieczeństwo: Ryzyko porażenia prądem elektrycznym		Uwaga: Nie wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi.
	Niebezpieczeństwo: Gorąca powierzchnia Nie dotykaj metalowej obudowy podczas pracy.		Znak CE
	Niebezpieczeństwo: Nie otwieraj drzwi obudowy przed upływem 5 minut od odłączenia wszystkich źródeł zasilania.		Znak zgodności z dyrektywą RoHS
	Ostrzeżenie: Nie używać otwartego ognia		Uwaga: Przed serwisowaniem należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

PT

Este guia de instalação rápida fornece as instruções de instalação e ligação elétrica do produto SAJ. Pode digitalizar o seguinte código QR para descarregar a versão mais recente deste documento:



AVISO

- Este documento pode ser atualizado sem aviso prévio e serve apenas como orientação. Não há garantias implícitas.
- Leia o Manual do Utilizador do produto antes da instalação para obter detalhes sobre o produto e instruções de segurança.
- Apenas profissionais qualificados na área elétrica, familiarizados com sistemas fotovoltaicos ligados à rede e com as normas locais, podem realizar a instalação ou manutenção.
- Verifique a Lista de Embalagem antes da instalação; comunique quaisquer itens em falta ou danificados ao seu revendedor.
- Os danos resultantes de instalação ou operação inadequadas que não sigam este documento ou o manual do utilizador não são cobertos pela garantia.



AVISO

Risco de alta tensão e choque elétrico

- Este dispositivo está diretamente ligado à rede pública.
- Antes da operação, certifique-se de que o inversor está completamente desligado de todas as fontes de alimentação.
- Durante a operação, use equipamento de proteção individual adequado e ferramentas isoladas.
- O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Símbolos de segurança

Símbolo	Descrição	Símbolo	Descrição
	Perigo: Risco de choque elétrico		Atenção: Não descartar no lixo doméstico
	Perigo: Superfície quente Não toque na placa metálica durante o funcionamento.		Marcação CE
	Perigo: Não abra a porta do armário antes de 5 minutos após desligar todas as fontes de alimentação.		Marca de conformidade com a RoHS
	Aviso: Não utilize chamas abertas		Atenção: Consulte o manual do utilizador antes da manutenção

RO

Acest ghid de instalare rapidă oferă instrucțiuni de instalare și conectare electrică a produsului SAJ. Puteți scana următorul cod QR pentru a descărca cea mai recentă versiune a acestui document:


 AVIZ

- Acest document poate fi actualizat fără notificare prealabilă și are doar rol orientativ. Nu se acordă nicio garanție.
- Citiți Manualul de utilizare produsului înainte de instalare pentru detalii despre produs și instrucțiuni de siguranță.
- Numai profesioniști electricieni calificați, familiarizați cu sistemele fotovoltaice conectate la rețea și cu standardele locale, pot efectua instalarea sau întreținerea.
- Verificați Lista de ambalare înainte de instalare; raportați distribuitorului orice articole lipsă sau deteriorate.
- Daunele cauzate de instalarea sau utilizarea necorespunzătoare, care nu respectă prevederile din acest document sau din manualul de utilizare, nu sunt acoperite de garanție.



AVERTISMENT

Riscul de tensiune înaltă și șoc electric

- Acest dispozitiv este conectat direct la rețeaua publică.
- Înainte de punerea în funcțiune, asigurați-vă că invertorul este complet deconectat de la toate sursele de alimentare.
- În timpul utilizării, purtați echipament de protecție personală adecvat și utilizați scule izolate.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări grave sau deces.

Simboluri de siguranță

Simbol	Descriere	Simbol	Descriere
	Pericol: Risc de electrocutare		Atenție: Nu aruncați împreună cu deșeurile menajere.
	Pericol: Suprafață fierbinte Nu atingeți carcasa metalică în timpul funcționării.		Marcaj CE
	Pericol: Nu deschideți ușa dulapului decât după 5 minute de la deconectarea tuturor surselor de alimentare.		Marcaj de conformitate RoHS
	Avertisment: Fără flăcări deschise		Atenție: Consultați manualul de utilizare înainte de service.

SK

Táto rýchla inštalačná príručka obsahuje pokyny na inštaláciu a elektrické pripojenie produktu SAJ. Naskenovaním nasledujúceho QR kódu si môžete stiahnuť najnovšiu verziu tohto dokumentu:



UPOZORNENIE

- Tento dokument môže byť aktualizovaný bez predchádzajúceho upozornenia a slúži iba ako orientačný. Neobsahuje žiadne záruky.
- Pred inštaláciou si prečítajte používateľskú príručku produktu, kde nájdete podrobné informácie o produkte a bezpečnostné pokyny.
- Inštaláciu alebo servis smú vykonávať iba kvalifikovaní elektrikári, ktorí sú oboznámení s fotovoltaiickými systémami pripojenými k elektrickej sieti a miestnymi normami.
- Pred inštaláciou skontrolujte zoznam balenia; akékoľvek chýbajúce alebo poškodené položky nahláste svojmu predajcovi.
- Poškodenie spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo prevádzkou, ktorá nie je v súlade s týmto dokumentom alebo používateľskou príručkou, nie je kryté zárukou.



VAROVANIE

Nebezpečenstvo vysokého napätia a úrazu elektrickým prúdom

- Toto zariadenie je priamo pripojené k verejnej elektrickej sieti.
- Pred prevádzkou sa uistite, že je menič úplne odpojený od všetkých zdrojov napájania.
- Počas prevádzky používajte vhodné osobné ochranné prostriedky a izolované náradie.
- Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

Bezpečnostné symboly

Symbol	Popis	Symbol	Popis
	Nebezpečenstvo: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom		Upozornenie: Nesmiete sa likvidovať spolu s komunálnym odpadom.
	Nebezpečenstvo: Horúci povrch Počas prevádzky sa nedotýkajte kovového krytu.		Značka CE
	Nebezpečenstvo: Dvierka skrine neotvárajte skôr ako 5 minút po odpojení všetkých zdrojov napájania.		Značka súladu s RoHS
	Upozornenie: Žiadny otvorený oheň		Upozornenie: Pred servisom si prečítajte používateľskú príručku.

SL

Ta hitri priročnik za namestitev vsebuje navodila za namestitev in električno priključitev izdelka SAJ. Za prenos najnovejše različice tega dokumenta lahko skenirate naslednjo QR kodo:

Scan for eManuals



OBVESTILO

- Ta dokument se lahko posodobi brez predhodnega obvestila in je namenjen le kot smernica. Ne daje nobenih jamstev.
- Pred namestitvijo preberite uporabniški priročnik za podrobnosti o izdelku in varnostna navodila.
- Namestitev ali servisiranje lahko opravljajo le usposobljeni električarji, ki so seznanjeni z omrežnimi fotovoltaičnimi sistemi in lokalnimi standardi.
- Pred namestitvijo preverite seznam pakiranja; morebitne manjkajoče ali poškodovane dele sporočite prodajalcu.
- Škoda, ki nastane zaradi nepravilne namestitve ali uporabe, ki ni v skladu s tem dokumentom ali navodili za uporabo, ni pokrita z garancijo.



OPOZORILO

Nevarnost visoke napetosti in električnega udara

- Ta naprava je neposredno priključena na javno omrežje.
- Pred delovanjem se prepričajte, da je pretvornik popolnoma odklopljen od vseh virov napajanja.
- Med delovanjem nosite ustrezno osebno zaščitno opremo in uporabljajte izolirana orodja.
- Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude poškodbe ali smrt.

Varnostni simboli

Simbol	Opis	Simbol	Opis
	Nevarnost: Nevarnost električnega udara		Opozorilo: Ne odlagajte v gospodinjskih odpadkih.
	Nevarnost: Vroča površina Med delovanjem se ne dotikajte kovinske plošče ohišja.		Oznaka CE
	Nevarnost: Vrat omarice ne odpirajte prej kot 5 minut po odklopu vseh virov napajanja.		Oznaka skladnosti z direktivo RoHS
	Opozorilo: Brez odprtega ognja		Previdnost: Pred servisiranjem preberite navodila za uporabo.

SV

Denna snabbstartsguide innehåller instruktioner för installation och elektrisk anslutning av SAJ-produkten. Du kan skanna följande QR-kod för att ladda ner den senaste versionen av detta dokument:



MEDDELANDE

- Detta dokument kan uppdateras utan föregående meddelande och är endast avsett som vägledning. Inga garantier ges.
- Läs produktens användarhandbok före installation för produktinformation och säkerhetsinstruktioner.
- Endast kvalificerade elektriker som är bekanta med nätanslutna solcellssystem och lokala standarder får utföra installation eller service.
- Kontrollera packlistan före installationen. Rapportera eventuella saknade eller skadade artiklar till din återförsäljare.
- Skador som uppstår till följd av felaktig installation eller användning som inte följer detta dokument eller användarhandboken täcks inte av garantin.



VARNING

Risk för högspänning och elstötar

- Denna enhet är direkt ansluten till det allmänna elnätet.
- Innan drift, se till att växelriktaren är helt frånkopplad från alla strömkällor.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning och isolerade verktyg under drift.
- Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till allvarliga skador eller dödsfall.

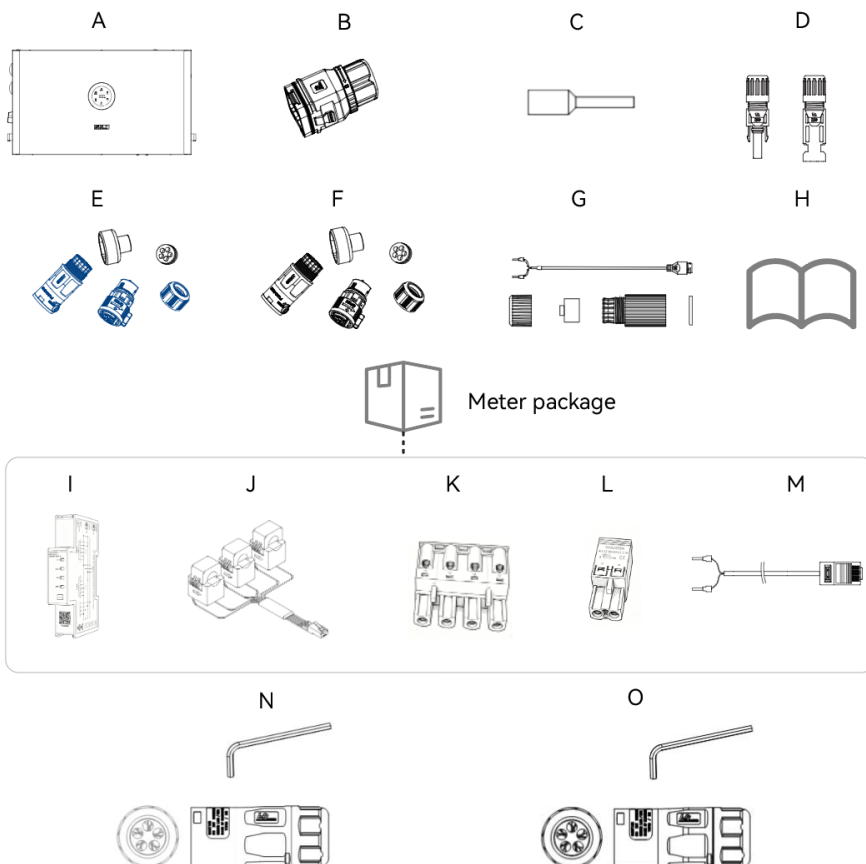
Säkerhetssymboler

Symbol	Beskrivning	Symbol	Beskrivning
	Fara: Risk för elstöt		Varning: Får inte kastas i hushållsavfallet.
	Fara: Het yta Rör inte metallplåtshöljet under drift.		CE-märkning
	Fara: Öppna inte skåpdörren förrän 5 minuter efter att alla strömkällor har kopplats bort.		RoHS-märkning
	Varning: Ingen öppen eld		Varning: Läs bruksanvisningen innan service

Installation and electrical connection instructions

Packing list / Опаковъчен списък / Balící seznam / Pakkeliste / Packliste / Λίστα συσκευασίας / Lista de empaque / Pakendusloend / Pakkauslista / Liste de colisage / Popis pakiranja / Csomagolási lista / Lista di imballaggio / Pakavimo sąrašas / Iepakošanas saraksts / Paklijst / Pakkeliste / Lista pakowania / Lista de embalagem / Lista de ambalare / Zoznam balenia / Seznam pakiranja / Packlista

Inverter

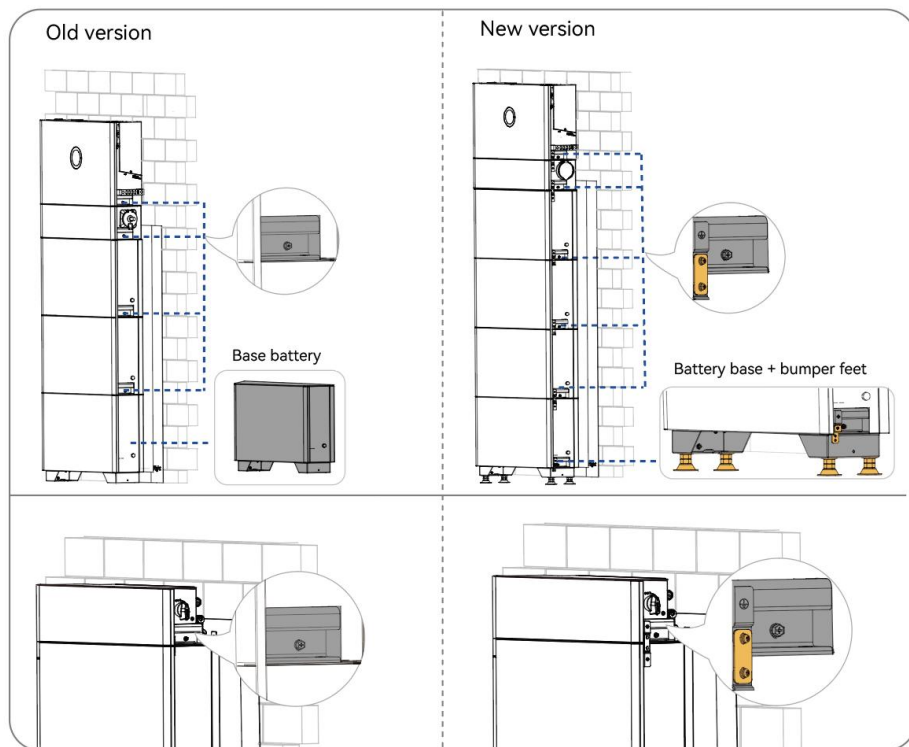


Number	Quantity	Designation
A	1	Inverter
B	1	24-pin communication cable connector
C	22	Insulated terminals
D	4	PV connector

E	1	Grid connector kit (blue). The waterproof cover is only available in some configurations.
F	1	Backup load connector kit (black)
G	1	Communication cable kit.
H	1	Printed documents.
I	1	Smart meter.
J	1	CT.
K	1	4-pin terminal for cable connection of L1, L2, L3, and N.
L	1	2-pin terminal for RS485 communication cable.
M	1	Meter communication cable (10 meter).
In some configurations, the grid and backup load connector kits might be different.		
N	1	Backup connector (gray) kit.
O	1	Grid connector (black) kit.

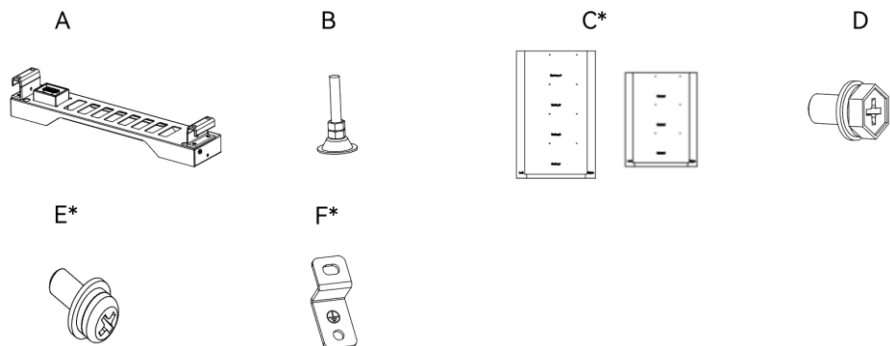
Note: In the following packages, the components marked with * are only included for the new version of machine. The presence is subject to the machine received. If your machine is not equipped with these components, skip the related installation steps.

The following figure shows the difference between the old and new versions of the machine.



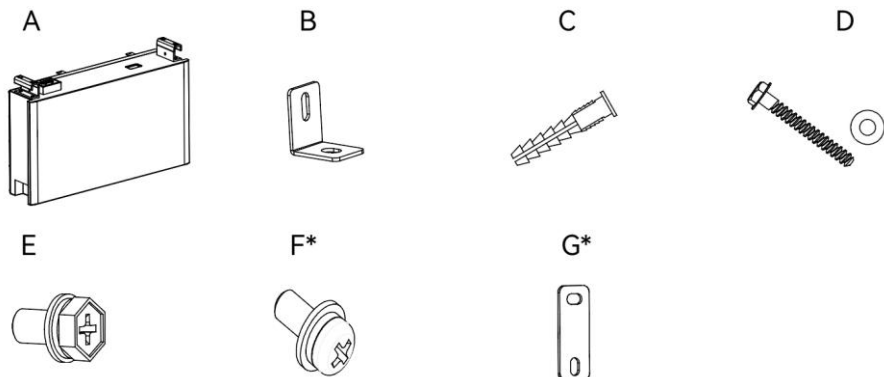
BE3-TV battery base*

This package is only included for the new version of machine. The presence is subject to the machine received.



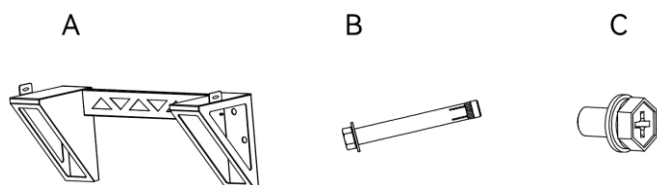
Number	Quantity	Designation
A	1	Battery base
B	4	Bumper feet
C*	1	Cardboard. It is subject to the machine received. • For the old version, a 3-battery cardboard is included. • For the new version, a 4-battery cardboard is included.
D	2	M5*14 screw.
E*	2	M4*12 screw. The presence is subject to the machine received.
F*	1	Grounding plate. The presence is subject to the machine received.

BU3 battery pack



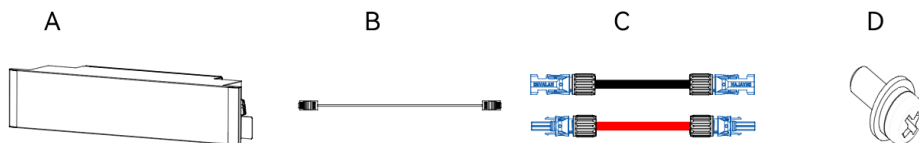
Number	Quantity	Designation
A	1	Battery module
B	2	Locking bracket
C	2	M6*80 expansion tube
D	2	M6*50 screw
	2	Gasket
E	4	M5*14 screw
F*	2	M4*12 screw. The presence is subject to the machine received.
G*	1	Grounding plate. The presence is subject to the machine received.

BT3-TV wall-mounting bracket (optional)



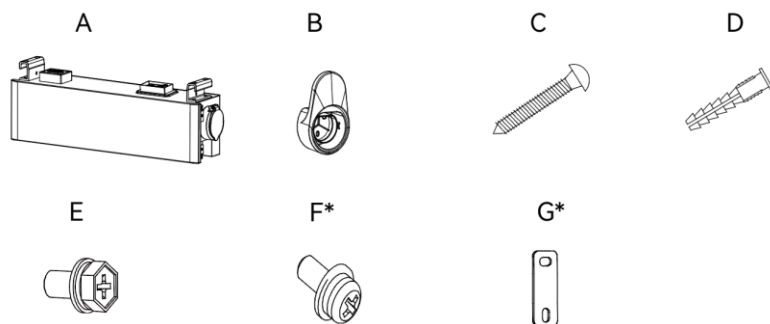
Number	Quantity	Designation
A	1	Mounting bracket
B	6	M12*100 expansion bolt
C	2	M5*14 screw

BC3-TV battery junction box (optional)



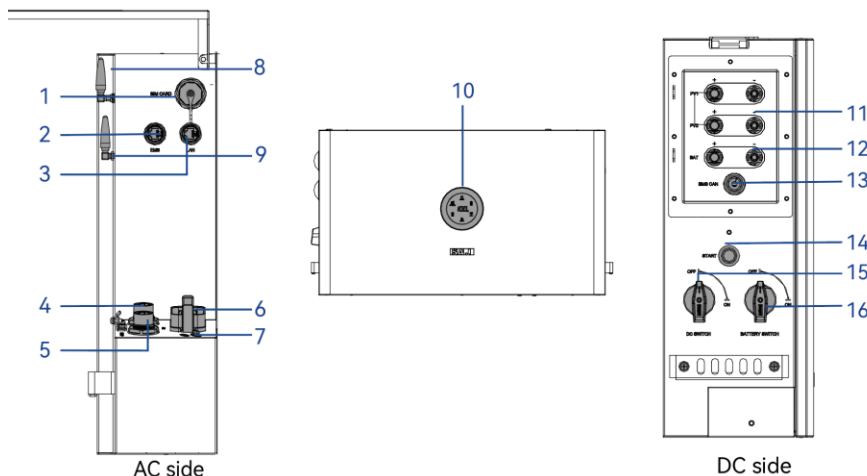
Number	Quantity	Designation
A	1	Battery junction box
B	1	Communication cable of 2 meters
C	1	Positive cable and negative cable
D*	1	M4*12 screw. The presence is subject to the machine received.

CU2 EV charger (optional)



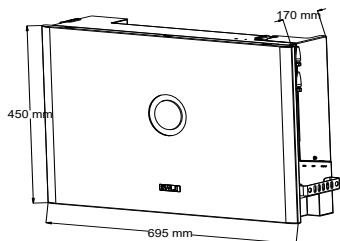
Number	Quantity	Designation
A	1	Charger
B	1	Holster
C	4	M4*32 screw
D	4	Expansion bolt
E	2	M5*14 screw
F*	2	M4*12 screw. The presence is subject to the machine received.
G*	1	Grounding plate. The presence is subject to the machine received.

Product overview / Преглед на продукта / Peeled produktu / Produktoversigt / Produktübersicht / Επισκόπηση προϊόντος / Descripción del producto / Tooteliidese ülevaade / Tuotekatsaus / Vue d'ensemble du produit / Pregled proizvoda / Termékleírás / Panoramica del prodotto / Produktu apžvalga / Produkta pārskats / Productoverzicht / Produktoversikt / Przegląd produktu / Visão geral do produto / Prezintă produs / Prehľad produktu / Pregled izdelka / Produktöversikt

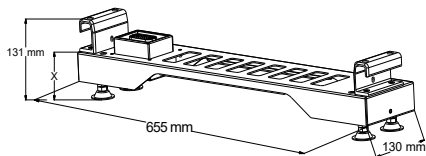


Callout	Silkscreen	Description
1	SIM CARD	SIM card slot Only available when a 4G module is embedded in the inverter.
2	EMS	Port for connecting an Energy management system (EMS) device Used in the parallel scenario.
3	LAN	LAN port Only available when an AIO3 module is embedded in the inverter. It is used by the AIO3 module for communication.
4	GRID	Port for connecting to the grid utility
5	BACK-UP	Port for connecting to the backup loads
6	COMM	Communication port
7	/	Grounding port
8	WIFI	Wi-Fi antenna
9	4G	4G antenna. Only available when a 4G module is embedded in the inverter.
10	/	LED panel
11	PV1 (+, -), PV2 (+, -)	PV input ports
12	BAT (+, -)	BAT+ and BAT- ports Used for parallel connection

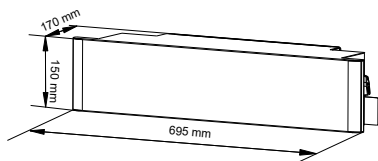
13	BMS CAN	Battery communication port
14	START	Start button
15	DC SWITCH	Switch for controlling the DC input
16	BATTERY SWITCH	Switch for controlling battery power input and output



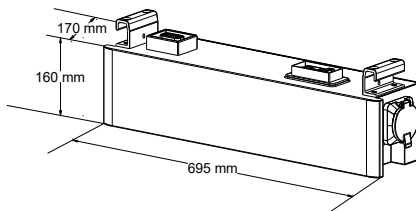
Inverter



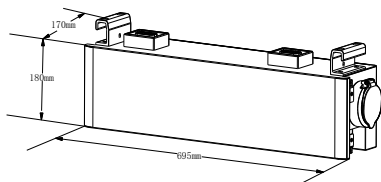
Battery base (X: 75 mm to 120 mm)



Battery junction box



EV charger A*

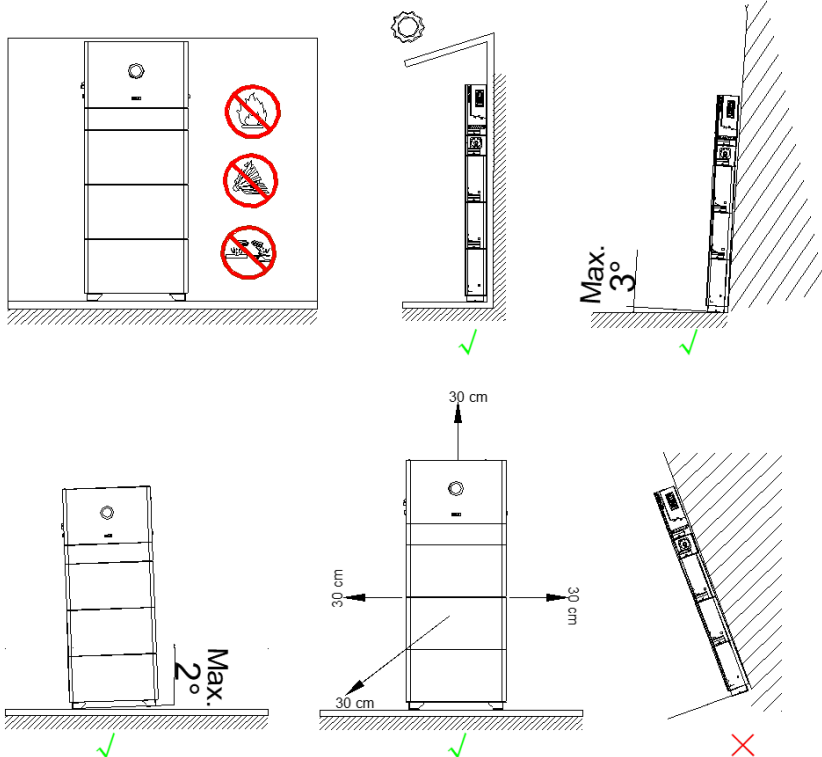
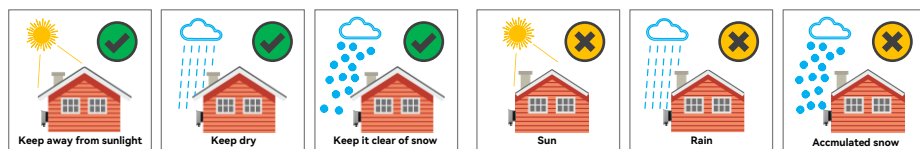


EV charger B*

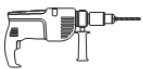
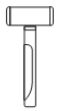
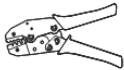
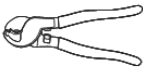
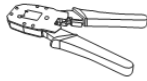
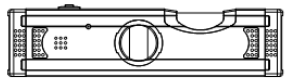
* Either EV charger A or EV charger B is delivered, which is subject to the machine received.

Installation instruction /Инструкции за инсталиране / Instalační pokyny / Installationsvejledning / Installationsanleitung / Οδηγίες εγκατάστασης / Instrucciones de instalación / Paigaldusjuhised / Asennusohjeet / Instructions d'installation / Upute za instalaciju / Telepítési utasítás / Istruzioni di installazione / Įdiegimo instrukcijos / Instalācijas instrukcija / Installatie-instructie / Installasjonsinstruks / Instrukcja instalacji / Instruções de instalação / Instrucțiuni de instalare / Inštalačné pokyny / Navodila za namestitve / Installationsinstruktion

Environmental requirements /Изисквания към околната среда / Požadavky na prostředí / Miljøkrav / Umgebungsanforderungen / Απαιτήσεις περιβάλλοντος / Requisitos ambientales / Keskkonnanõuded / Ympäristövaatimukset / Exigences environnementales / Zahtjevi okoliša / Környezeti követelmények / Requisiti ambientali / Aplinkos reikalavimai / Vides prasības / Omgevingsvereisten / Miljøkrav / Wymagania środowiskowe / Requisitos ambientais / Cerințe de mediu / Požiadavky na prostredie / Zahteve okolja / Miljøkrav



Installation tools / Инструменти за инсталиране / Instalaciční nářadí / Installationsværktøjer / Installationswerkzeuge / Εργαλεία εγκατάστασης / Herramientas de instalación / Paigaldustööriistad / Asennustyökalut / Outils d'installation / Alati za instalaciju / Telepítési eszközök / Strumenti di installazione / Įdiegimo įrankiai / Instalācijas rīki / Installatiegereedschap / Installasjonsverktøy / Narzędzia instalacyjne / Ferramentas de instalação / Unelte de instalare / Inštaláčné náradie / Orodja za namestitev / Installationsverktyg

			 Multimeter Measurement range: ≥ 1100 V DC	
Marker	Measuring tape	Utility knife		Wrist strap
				
Protective gloves	Dust mask	Earplugs	Goggles	Insulated shoes
			 Drill bit: $\Phi 10$	
Vacuum cleaner	Heat shrink tubing	Heat gun	Hammer drill Drill bit: $\Phi 10$	Rubber mallet
				
Electric screwdriver Tool bit: M4	Phillips screwdriver Specification: M4	Wire stripper	Hydraulic plier	Crimping tool Crimping range: 2.5–6 mm ²
				
Wrench for MC4 terminal	Wire clipper	RJ45 crimping tool	Flat-blade screwdriver M2	Torx screwdriver TX30
	Socket wrenches			
			Tubular cable crimping tool	Gradienter

Plan the battery stacks / Планирайте батерийните стекове / Naplánujte bateriové stacky / Planlæg batteristakkene / Planen Sie die Batteriestapel / Σχεδιάστε τις στοίβες μπαταριών / Planificar las pilas de baterías / Plane las pilas de baterías / Suunnittele akkupinot / Planifiez les piles de batteries / Planirajte baterijske stogove / Tervezze meg az akkumulátor-csomagokat / Pianificare gli stack di batterie / Planuokite baterijų krūvas / Plānojiet bateriju kaudzes / Plan de batterijstapels / Planlegg batteristakkene / Zaplanuj stosy baterii / Plane as pilhas de baterias / Planificați stivele de baterii / Naplánujte batériové zásobníky / Načrtujte baterijske sklade / Planera batteristaplar

Quantity of batteries

One inverter supports up to eight batteries.

Mounting type	Battery number in one stack
Ground-mounting	≤4
Wall-mounting	≤3

Multiple battery stacks

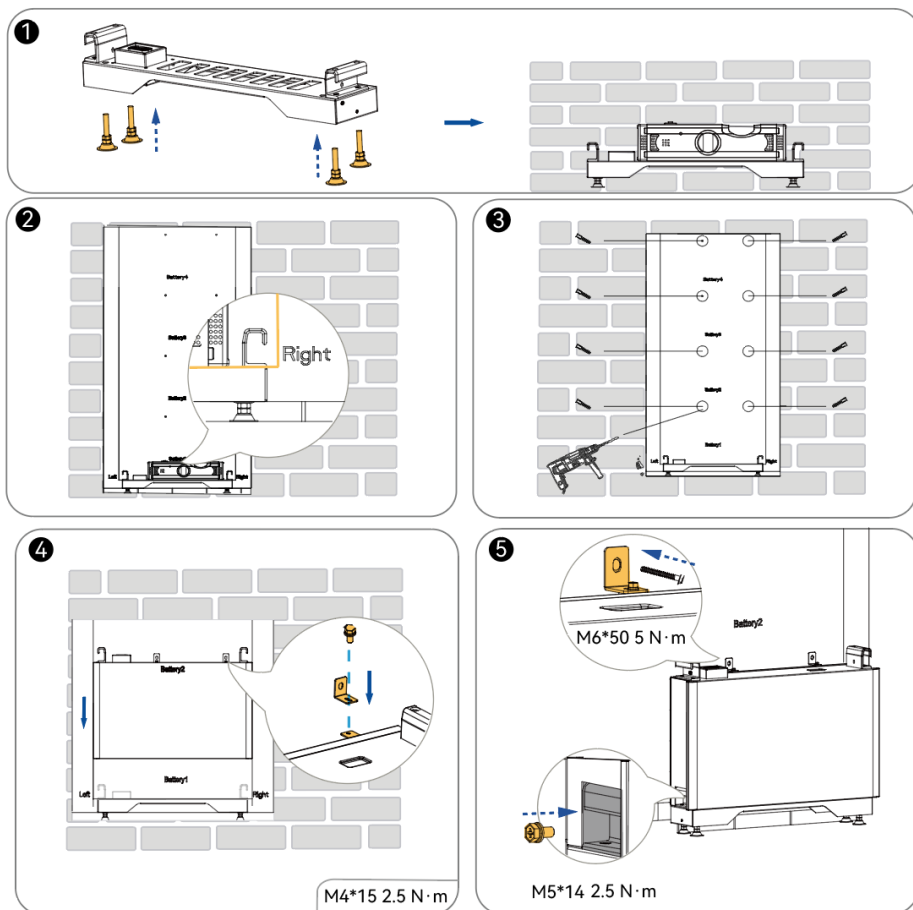
When multiple stacks are required, install a battery junction box (BC3-TV) in each stack except the one where the inverter is mounted.

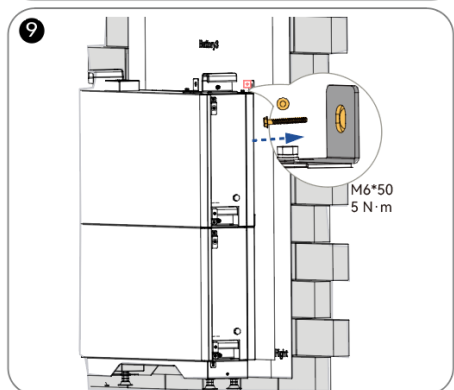
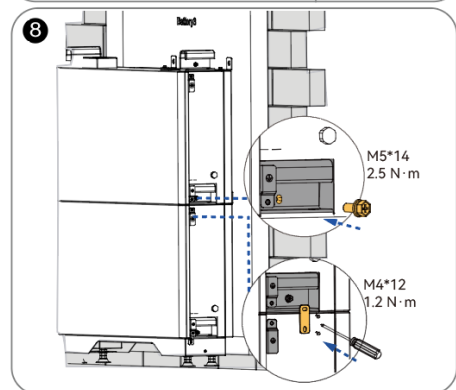
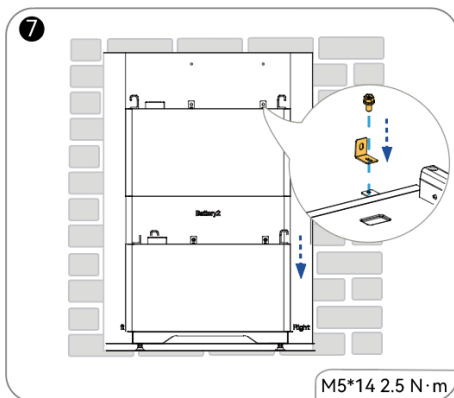
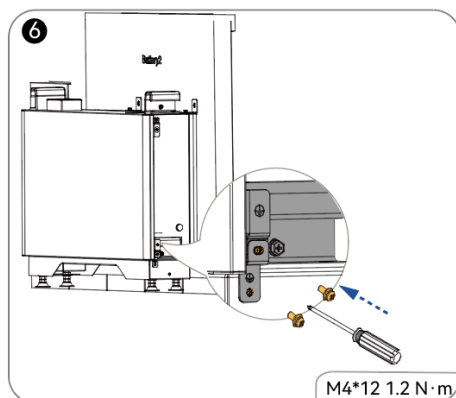
Cable type	Cable length (m)	Distance between stacks (cm)
SAJ cables in the product package	2	30-50
Cables prepared by the customer	≤5	≥ 30

- The power and communication cables are of the same length.
- For the communication cables, use the standard network cables.
- For the power cables, comply with the following specifications:

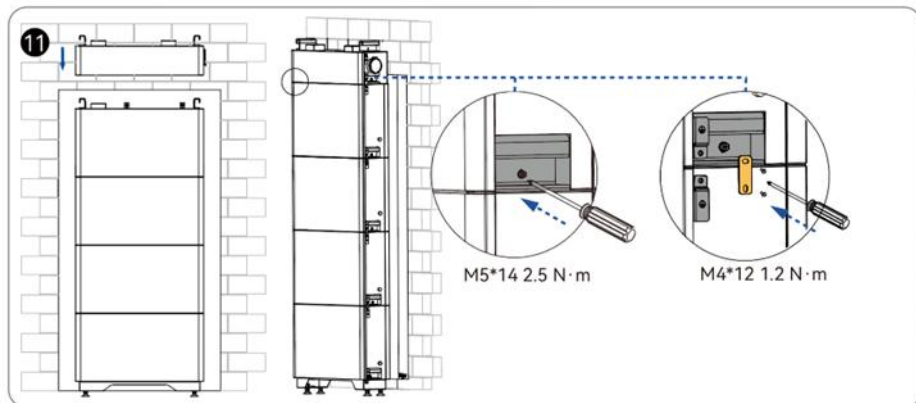
Conductor cross-sectional area (mm ²)	Outer diameter (mm)	Conductor material	Terminal
6-10	6-8	Copper wire (1000VDC, working temperature ≤105 °C)	VP-D4B-CHDM8B

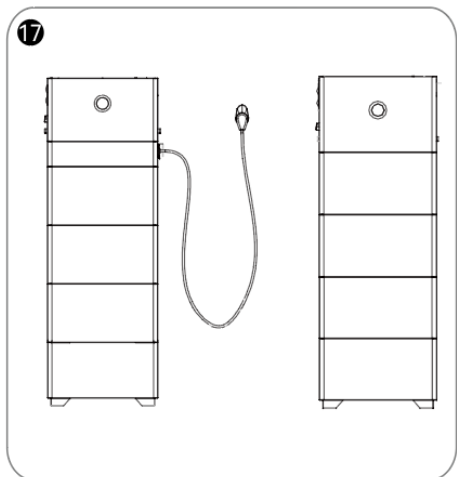
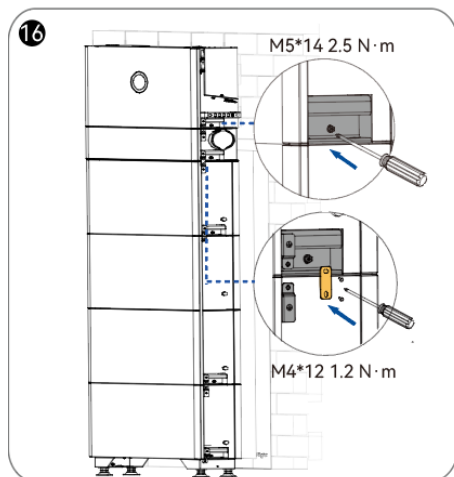
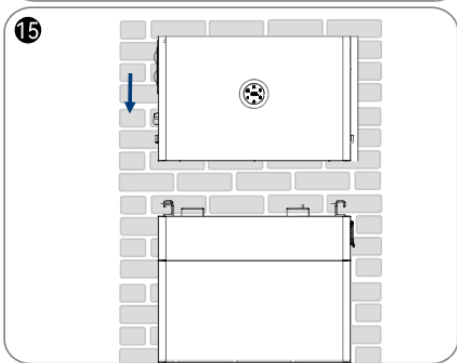
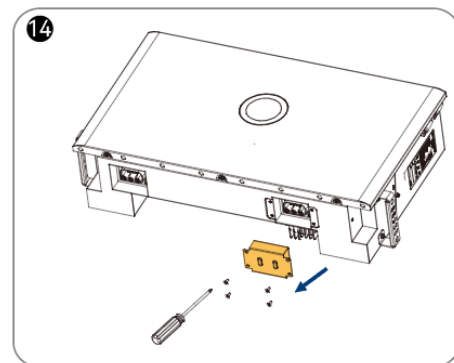
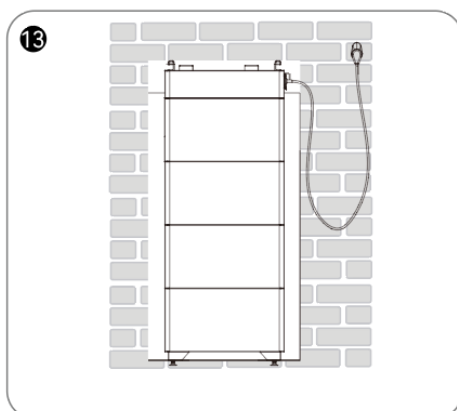
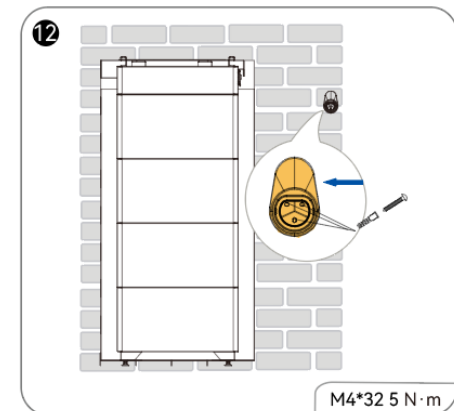
Ground mounting / Монтаж на земята / Montáž na zemi / Jordmontage / Bodenmontage / Εδαφική τοποθέτηση / Montaje en tierra / Maapealne paigaldus / Maahan asennus / Montage au sol / Ugradnja na tlo / Talajra szerelés / Montaggio a terra / Montavimas ant žemės / Uzstādīšana uz zemes / Grondmontage / Montering på bakken / Montaż gruntowy / Montagem no solo / Montaj la sol / Montáž na zem / Montaža na tla / Markmontering



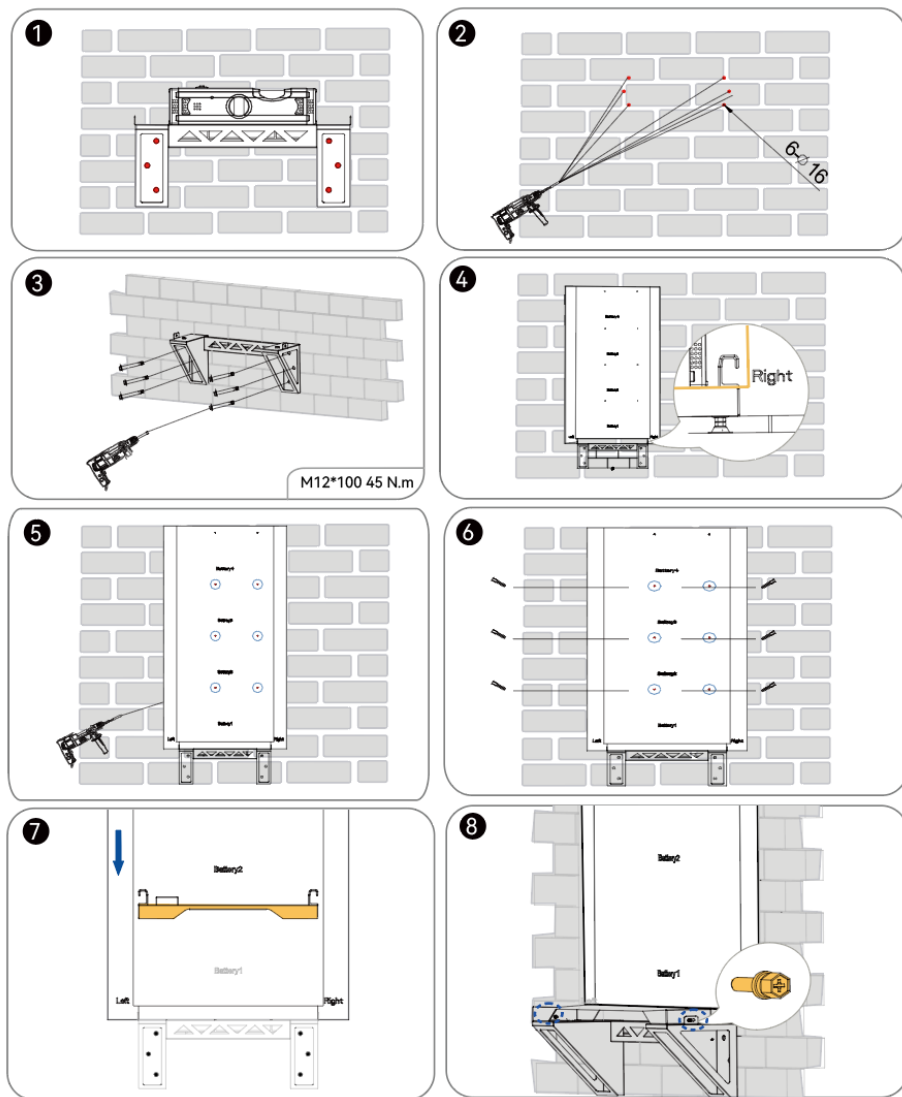


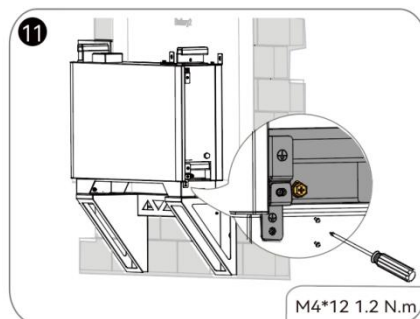
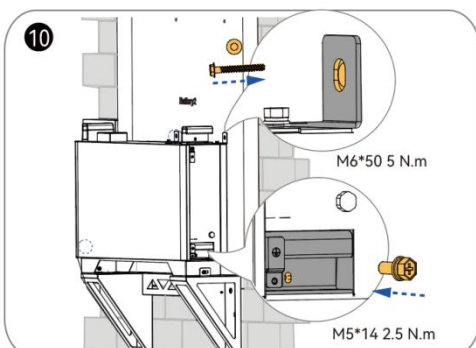
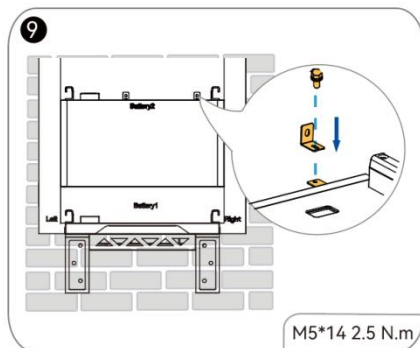
10 Take the same steps as the second battery to install more batteries.





Wall mounting / Монтаж на стена / Montáž na stěnu / Vægmontering / Wandmontage / Εγκατάσταση σε τοίχο / Montaje en pared / Seinale paigaldus / Seinäsennus / Montage mural / Montaža na zid / Falra szerelés / Montaggio a parete / Montavimas ant sienos / Uzstādīšana uz sienas / Wandmontage / Veggmontering / Montaž ścienny / Montagem na parede / Montaj pe perete / Montáž na stenu / Montaža na steno / Vägghmontering



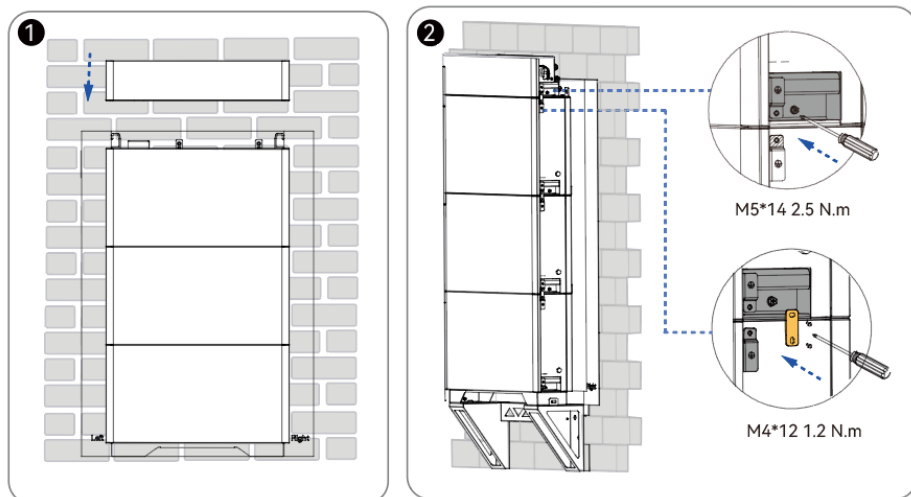


12

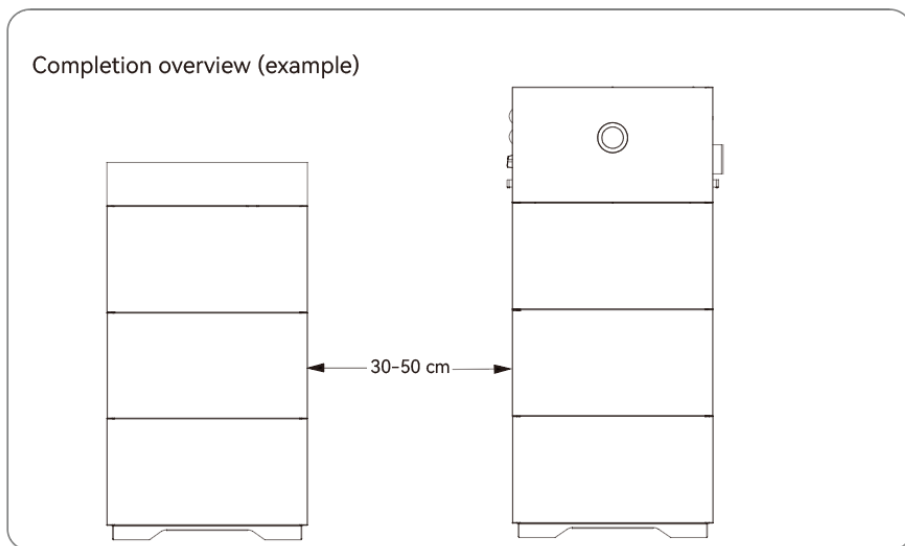
Take the same steps as the ground installation to install the following devices:

- Batteries
- EV charger
- Inverter

Install the battery junction box



Completion overview (example)



Plan the cables / Планирайте кабелите / Naplánujte kably / Planlæg kablerne / Planen Sie die Kabel / Σχεδιάστε τα καλώδια / Planifique los cables / Plaani kaablid / Suunnittele kaapelit / Planifiez les câbles / Planirajte kable / Tervezze meg a kábeleket / Pianificare i cavi / Suplanuokite kabelius / Plānojiet kabelus / Plan de kabels / Planlegg kablene / Zaplanuj kable / Planeie os cabos / Planificați cablurile / Naplánujte káble / Načrtujte kable / Planera kablarna

- Recommended grounding cable

Cable type	Recommended cross-sectional area range (mm ²)
Grounding cable	6

- Recommended AC grid and backup cables

Conductor cross-sectional area of cables		Conductor material
Range	Recommended value	
4–6 mm ² or 12–10 AWG	6 mm ² or 10 AWG	Copper

Rubber plug	Hole diameter
One-hole plug (in the connector)	14–17.5 mm
Five-hole plug (in the accessory bag)	4.0–5.5 mm

- Recommended communication cables

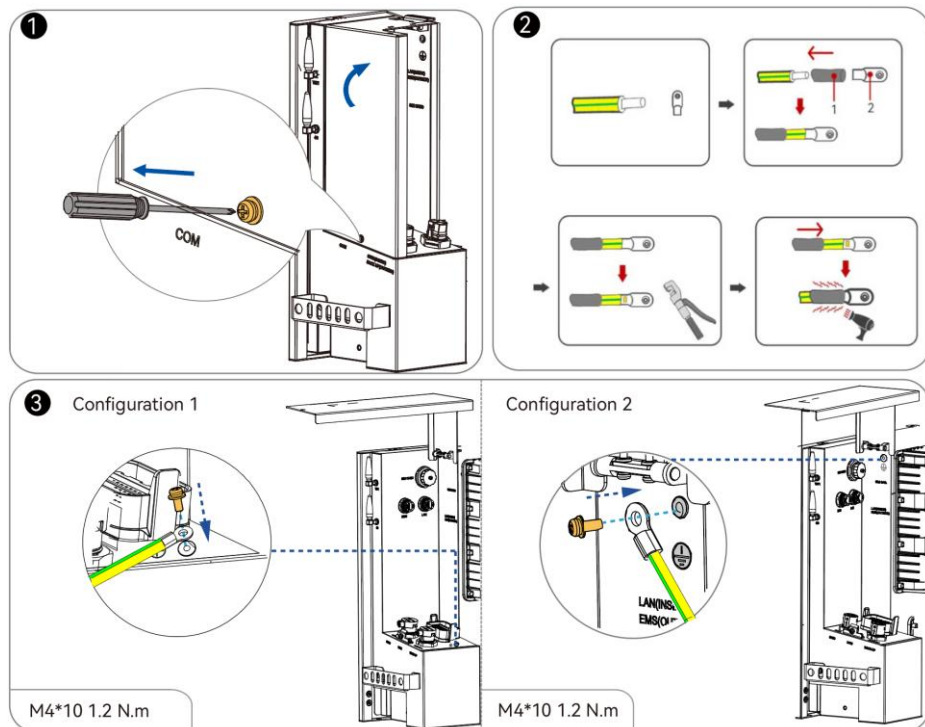
Terminals	Cable cross-sectional area	Cable outer diameter	External protective layer
1–10	0.5–0.75 mm ²	4.5–6.5 mm	55 mm
11–20	0.2–0.5 mm ²		33 mm

- Recommended PV cables

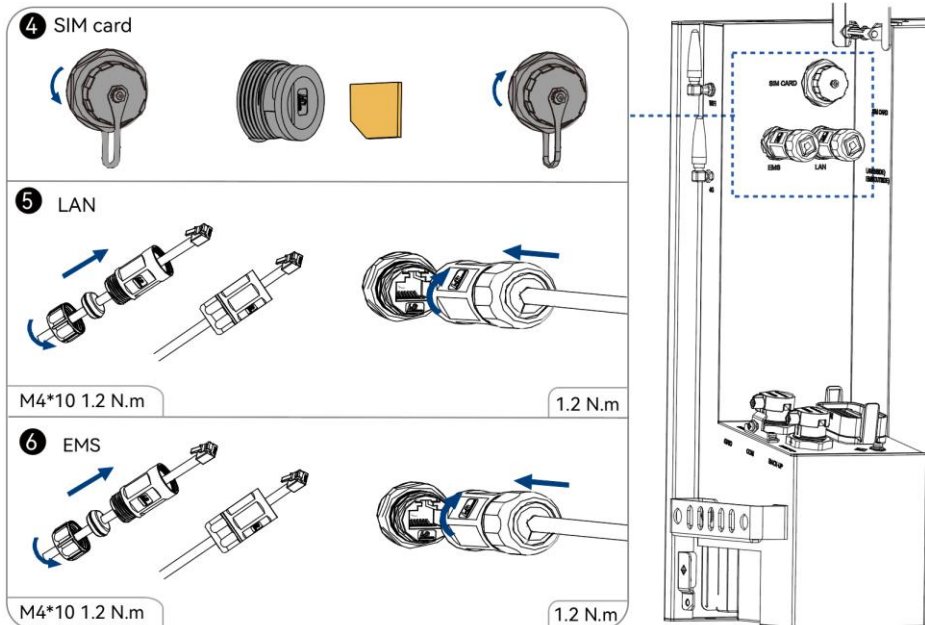
Conductor cross-sectional area of cables (mm ²)		Conductor material
Scope	Recommended value	
4.0–6.0	4.0	Outdoor copper wire cable, complying with 1000 V DC

AC-side connection / AC страна свързване / AC strana připojení / AC-side tilslutning / AC-Seite Anschluss / Σύνδεση AC πλευράς / Conexión lado CA / AC-poole ühendus / AC-puolen liitos / Connexion côté AC / Veza AC strane / AC oldal csatlakozás / Connessione lato AC / AC pusės jungtis / AC puses savienojums / AC-zijde aansluiting / AC-side tilkobling / Połączenie strony AC / Conexão lado CA / Conexiune parte AC / AC strana pripojenie / Povezava AC strani / AC-sida anslutning

1. Connect the grounding cable.



2. EMS/LAN/4G connection



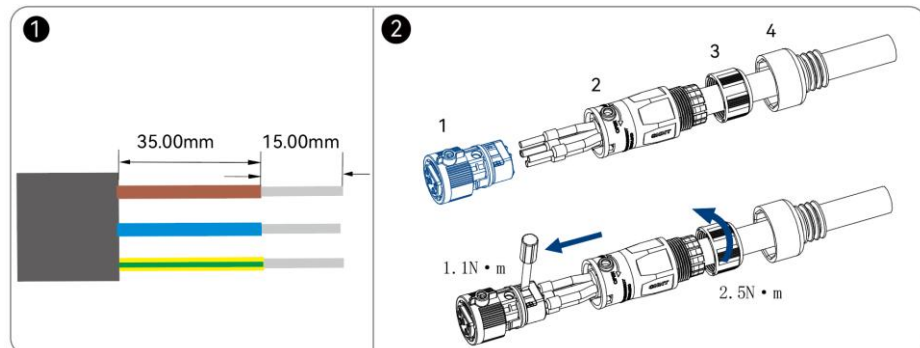
3. Install a circuit breaker.

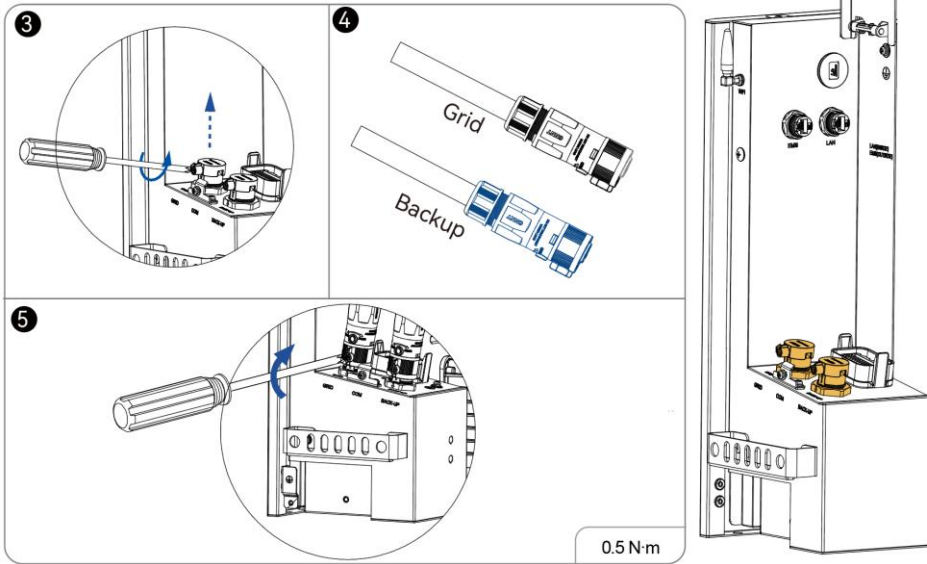
For safety operation and regulation compliance, install a 40 A or higher air circuit breaker between the grid and the inverter.

4. (Optional) Install an RCD.

If the external RCD must be installed according to the local regulations, either type A or type B RCD can be installed with the action current 300 mA or higher.

5. Connect the grid and backup cables.

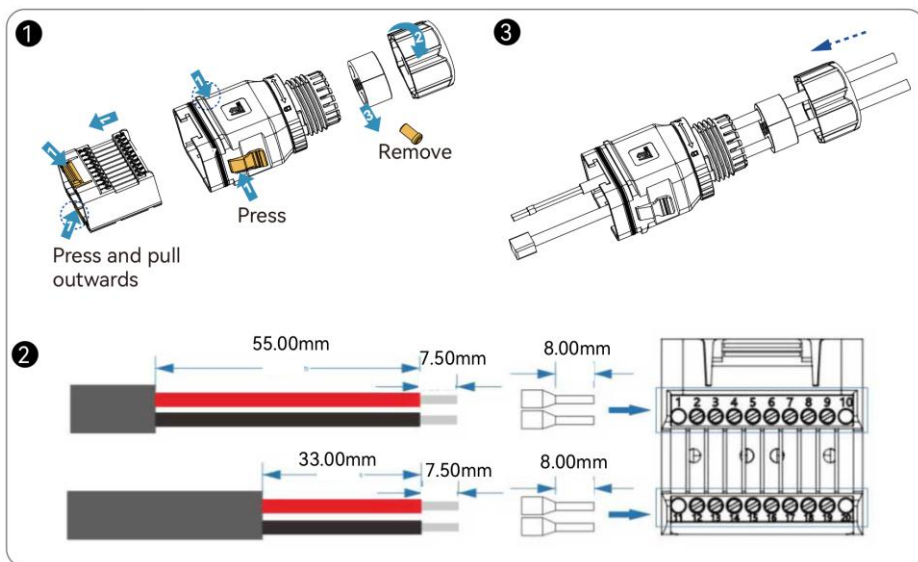


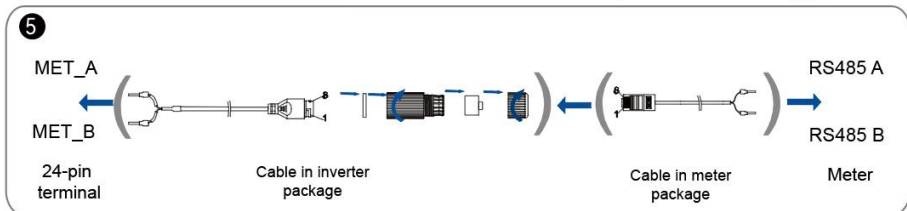
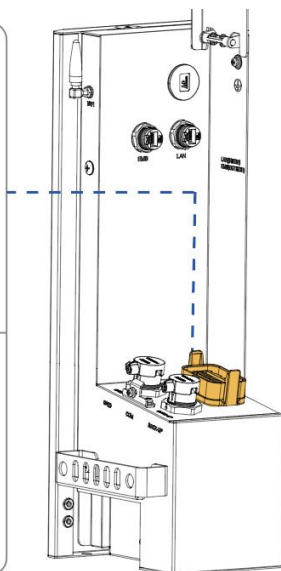
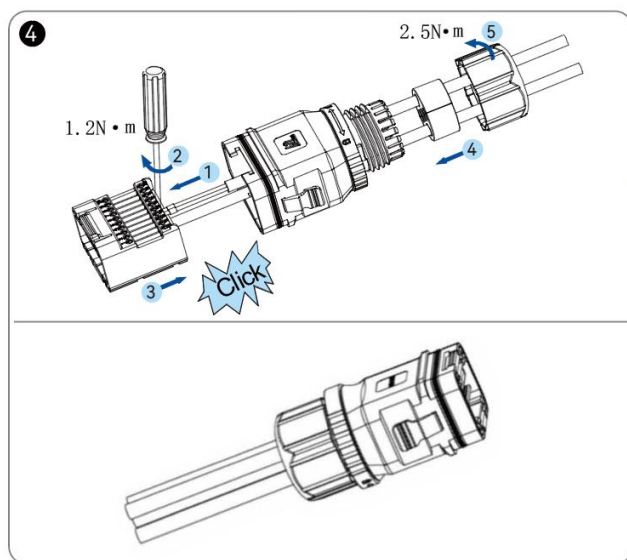


6. Connect communication cables.

Ports and terminals on the connection terminal block			
Name	Number	Pin definition	Description
PORT (RJ45 port)	/	1: CAN-H (with a 120 Ω resistor)	For paralleling connection scenario
		2: CAN-L	
		3: GND_W	
		4: SYN	
		5: GND_W	
		6: HOST	
		7: GND_W	
		8: TRF	
DRMs (RJ45 port)	/	1: DRM1/5	For RCR
		2: DRM2/6	For RCR
		3: DRM3/7	For RCR
		4: DRM4/8	For RCR
		5: REF D/0	/
		6: COM D/0	/
		7: NC	/
		8: NC	/
Terminals	4	DO1+	Dry contact output 1
	5	DO1-	Dry contact output 1
	6	DO2+	Dry contact output 2
	7	DO2-	Dry contact output 2

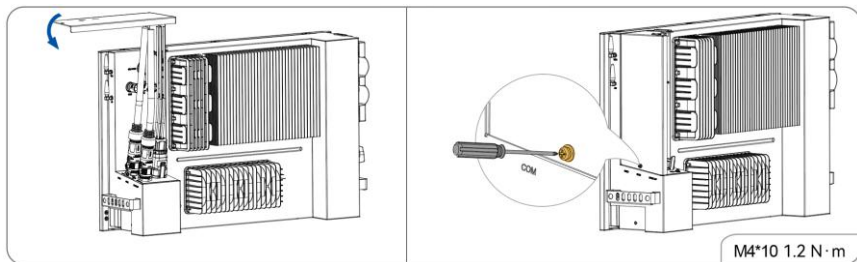
	11	RS485-A (with a 120 Ω resistor)	For external RS485 communication
	12	RS485-B	
	13	MET-A (with a 120 Ω resistor)	For meter communication
	14	MET-B	
	15	DI1+	Dry contact input 1
	16	DI1-	Dry contact input 1
	17	DI2+	Dry contact input 2
	18	DI2-	Dry contact input 2
	19	CAN_H (with a 120 Ω resistor)	For external CAN communication
	20	CAN_L	





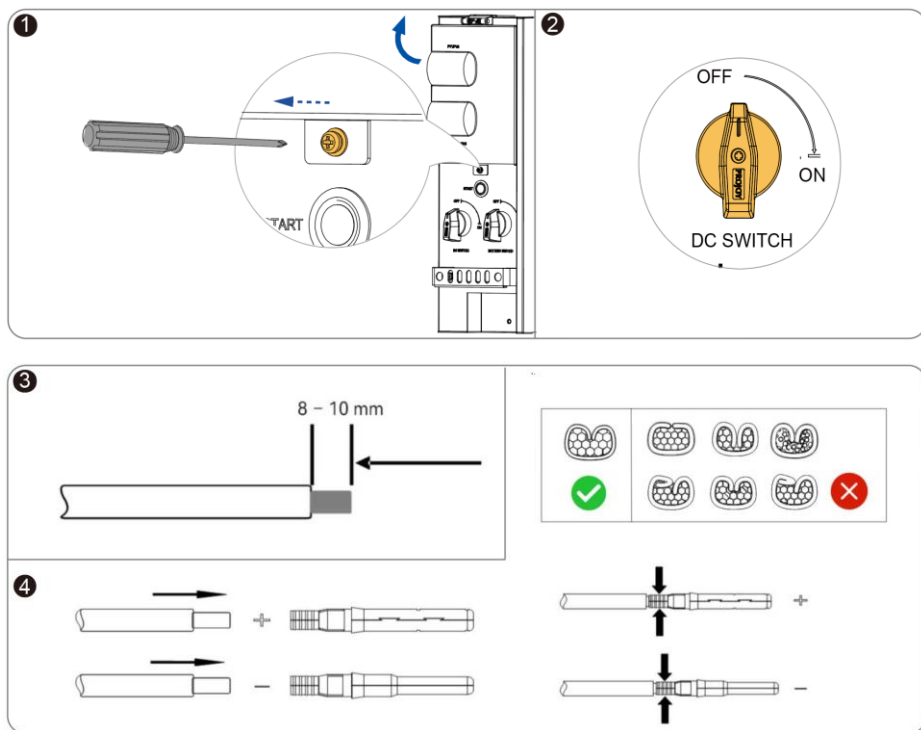
Communication cable	RJ45 pin definition
Cable in the inverter package	● Pin 1: For MET-A ● Pin 2: For MET-B ● Pins 3 to 8: NC
Cable in the meter package	● Pin 1: A1 ● Pin 2: B1 ● Pins 3 to 8: NC

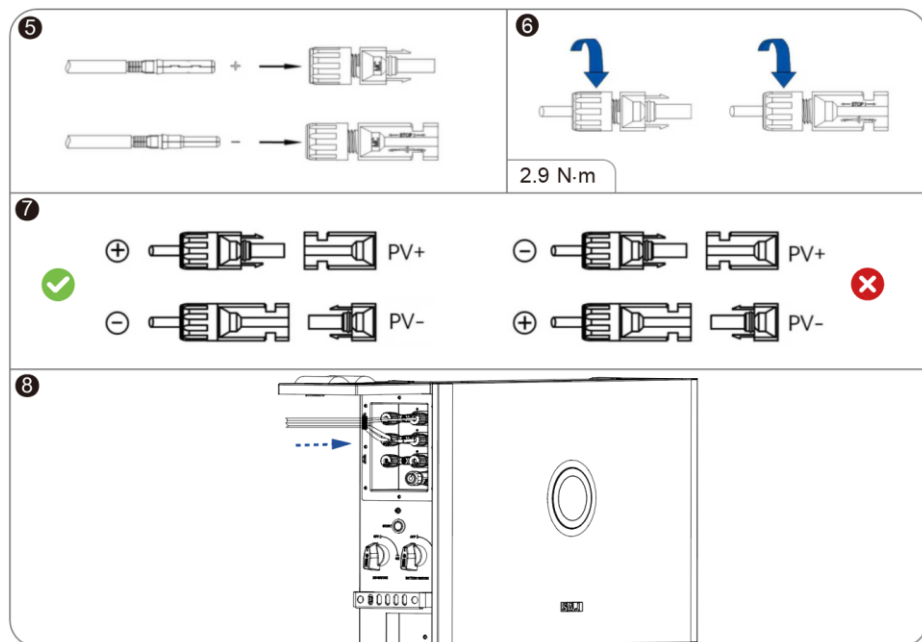
7. Close the AC cover



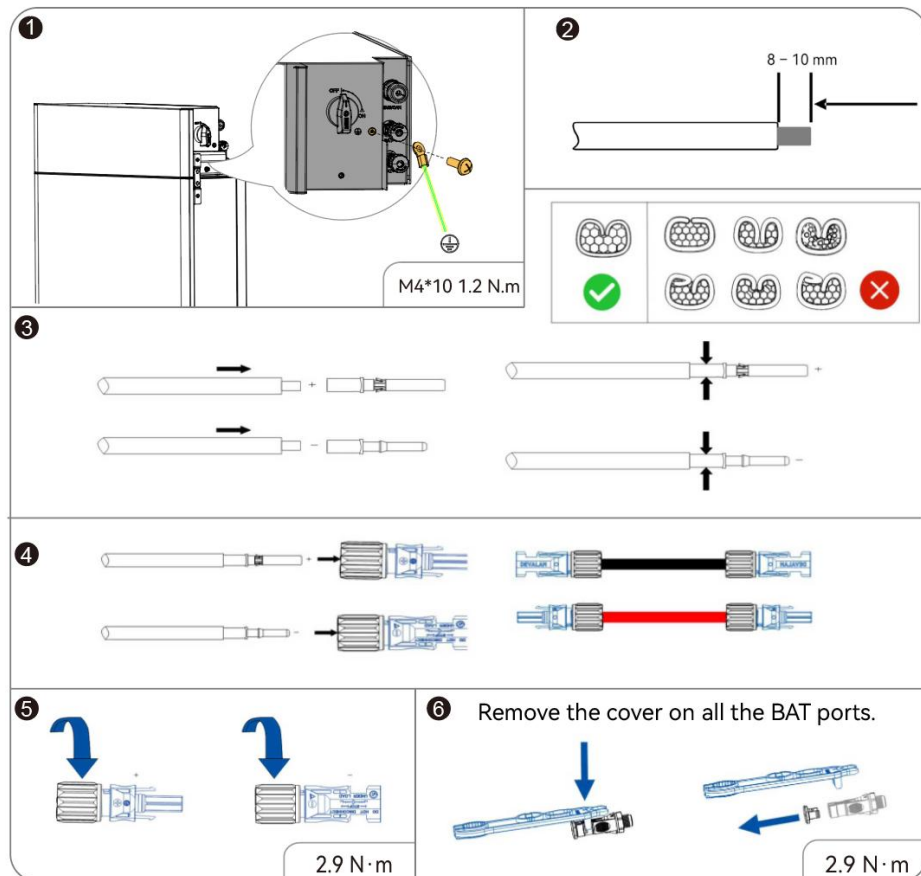
DC-side connection / DC страна свързване / DC strana připojení / DC-side tilslutning / DC-Seite Anschluss / Σύνδεση DC πλευράς / Conexión lado CC / DC-poole ühendus / DC-puolen liitos / Connexion côté DC / Veza DC strane / DC oldal csatlakozás / Connessione lato DC / DC pusės jungtis / DC puses savienojums / DC-zijde aansluiting / DC-side tilkobling / Połączenie strony DC / Conexão lado CC / Conexiune parte DC / DC strana pripojenie / Povezava DC strani / DC-sida anslutning

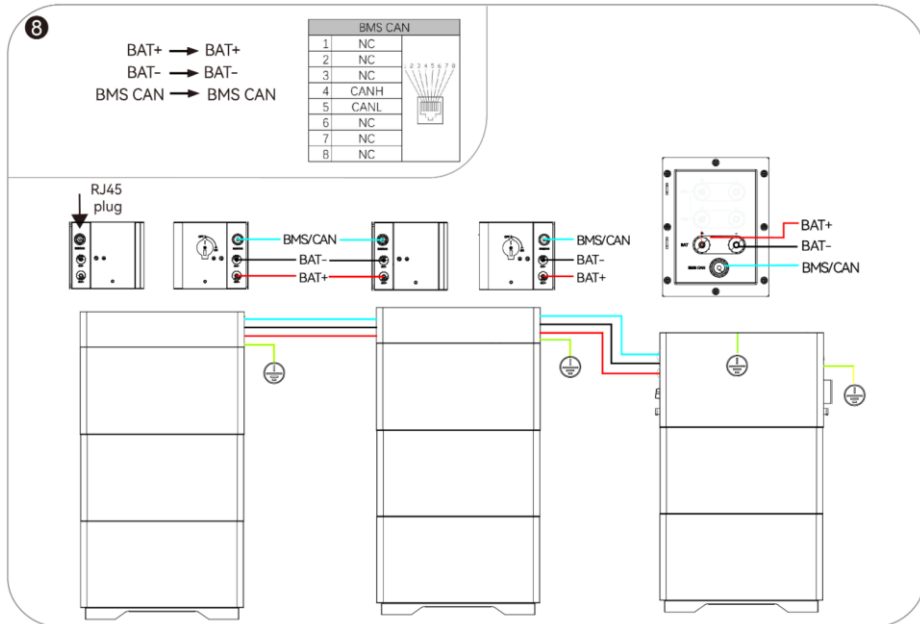
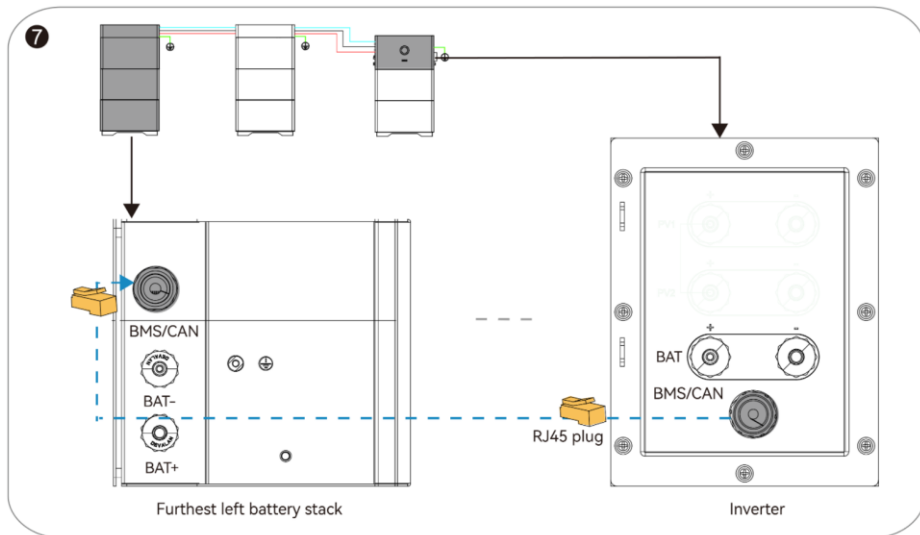
1. Connect PV cables



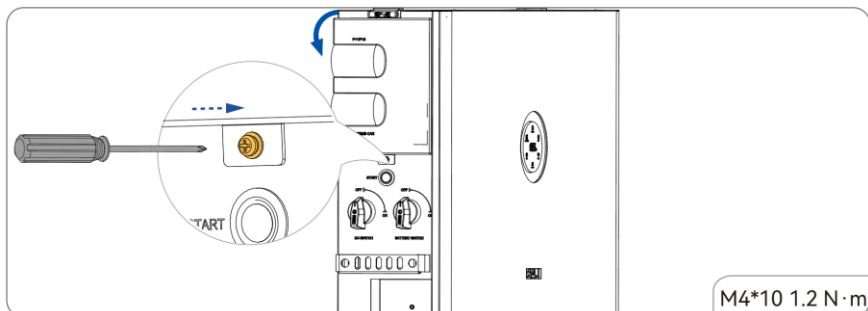


2. Connect cables between multiple battery stacks

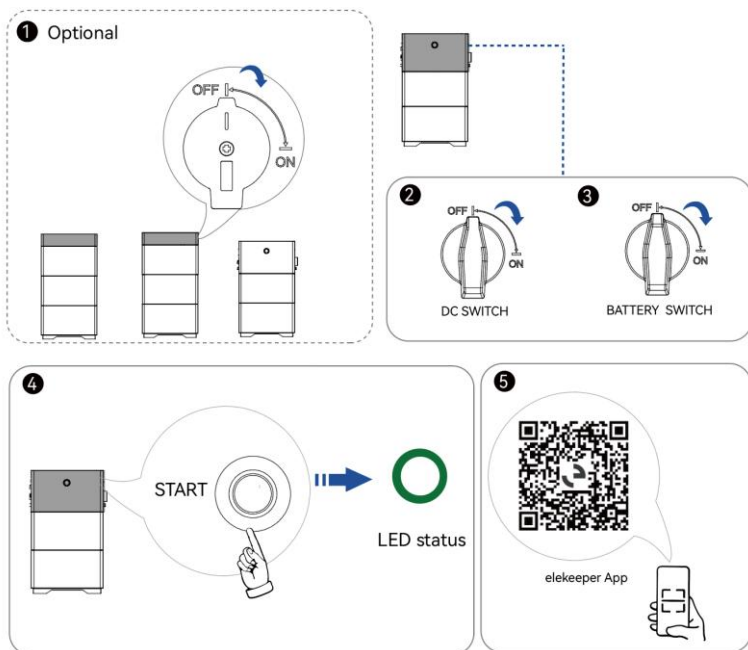




3. Close the DC cover



System power-on // Включване на системата / Zapnutí systému / Tænd system / System einschalten / Ενεργοποίηση συστήματος / Encender sistema / Süsteemi sisselülitamine / Käynnistä järjestelmä / Mise sous tension du système / Uključivanje sustava / Rendszer bekapcsolása / Accensione del sistema / Sistemos įjungimas / Ieslēgt sistēmu / Systeem inschakelen / Slå på system / Włączenie systemu / Ligar sistema / Pornire sistem / Zapnutie systému / Vklop sistema / Starta system



Installer: _____



GUANGZHOU SANJING ELECTRIC CO., LTD

Tel: (86)20 66608588 **Fax:** (86)20 66608589 **Web:** www.saj-electric.com

Add: No.9, Lizhishan Road, Science City, Guangzhou High-tech Zone, Guangdong, P.R.China

©2025-2026 Guangzhou Sanjing Electric Co., Ltd. All rights reserved.